



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO, 9 AGOSTO 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.563 — PRECIO: 3 PESETAS

## NO COMPRE PISOS

Con grietas en el techo, porque tienen una construcción defectuosa. No se deje engañar. Los buenos forjados no se agrietan nunca. Uno de los mejores y más resistentes, se construye con viguetas pretensadas huecas de cerámica.

### GOLIAT

porque siendo de los más económicos, es de los más resistentes y NO SE AGRIETA JAMAS. Autorización 125-67 de la Dirección General de Arquitectura.

Fábrica: Carretera de Onda. VILLARREAL

EN UN 12'50 POR CIENTO

## FRANCIA DEVALUA EL FRANCO

### Esta medida no constituye sino una base para el restablecimiento financiero

### Era inevitable una modificación de la paridad del franco, dice Pompidou

PARIS, 8. (Efe). — El Gobierno francés ha adoptado el principio de la devaluación del franco. La paridad del franco establecida por el Gobierno francés lo será sobre la base de un franco igual a 0'160 gramos de oro fino. La devaluación del franco es exactamente del 12'50 % según propia declaración del titular de Economía y Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing.

#### DOS HORAS DE DELIBERACIONES

El Consejo de Ministros extraordinario reunido hoy en el Eliseo, en París, a las cinco y media ha concluido a las siete y media, después de dos horas de deliberaciones.

Los Ministros del gabinete Delmas, han salido del Eliseo negándose a efectuar comentario alguno sobre los temas tratados.

Según un portavoz oficial, a las ocho de la noche (hora española) se producirá una intervención del Primer Ministro, Jacques Chaban Delmas, y del titular de la cartera de Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing, ante las antenas de la televisión.

#### EL COMUNICADO OFICIAL

"A proposición del Primer Ministro, Jacques Chaban Delmas, y del titular de Economía y Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing, el Gobierno francés ha aprobado el principio de una modificación de la paridad del franco, que, tras las consultas previstas por los acuerdos monetarios internacionales, sería fijada sobre la base de un franco igual a 0'160 gramos de oro fino, es decir, ciento sesenta miligramos", informa esta tarde el comunicado del Consejo Extraordinario de Ministros celebrado en París.

El comunicado subraya que "la devaluación no constituye sino una base para el restablecimiento financiero", según declaración del Presidente de la República, Georges Pompidou.

#### DECLARACION DE POMPIDOU

Texto de la declaración del Presidente de la República francesa, Georges Pompidou:

"Desde el momento en que me hice cargo de mis funciones consideré que el problema de la moneda era el más importante y el más urgente. Después de haberme informado acerca de todos los aspectos de nuestra situación financiera, estoy convencido que era inevitable una modificación de la paridad del franco.

Tanto el Primer Ministro como el Ministro de Finanzas opinan lo mismo.

Comprobamos que el franco es cotizado en el extranjero desfavorablemente.

Pretender remontar este "handicap" llevaría a escoger una política de deflación brutal, que imponería al país sacrificios insostenibles y un paro masivo.

El buen sentido aconseja alinear el franco al curso que se le reconoce en las transacciones realizadas en los mercados exteriores. Nosotros nos limitamos a constatar un hecho y a tomar cuenta.

De esta forma nosotros limitamos las consecuencias a lo estrictamente imprescindible, mientras que procuramos no trastornar las relaciones comerciales con nuestros "partenariés".

Nuestra preocupación se ha centrado en actuar libremente y no bajo el imperio de presiones exteriores o de una crisis especulativa, tal cual era el caso en noviembre de 1968, época en que el General De Gaulle, con razón, rehusó devaluar. El alivio que ha seguido a la crisis política de la pasada primavera y el inicio de la reactivación de nuestro comercio exterior, puestos en evidencia por una disminución de las salidas de divisas en el curso de las últimas semanas, han creado una situación calma sobre el mercado de cambio.

Habida cuenta del estado de nuestras reservas y de nuestras posibilidades de empréstitos, estamos seguros de que técnicamente estamos en la medida de abordar sin dificultad los meses venideros.

El comunicado de Georges Pompidou subraya que "por supuesto la devaluación no constituye más que la base de inicio para el restablecimiento de nuestra situación".

Espero, dice el comunicado, que el Gobierno adopte una ac-

ción conjunta vigorosa y rigurosa antes de final del presente mes, tanto en el sector presupuestario como en el financiero y económico.

Esta acción deberá tener como objetivo la decidida voluntad de evitar dañar a las categorías más modestas y establecer,

Pasa a la Pág. 10

## UNA PAZ REMOTA



PARIS. Henry Cabot Lodge, jefe de la delegación norteamericana en las conversaciones de París sobre la paz en Vietnam, contesta a las preguntas de los periodistas al salir de la 29 sesión plenaria.

## El Parlamento latinoamericano pide la devolución de Gibraltar a España

### La moción, presentada por Costa Rica, fue aprobada por unanimidad

BOGOTA, 8. (Efe). — El Parlamento latinoamericano acusó a Inglaterra de incumplimiento de la resolución de la ONU sobre Gibraltar y testimonio, en una de sus conclusiones plenarias, su

reiterada solidaridad con España en esta cuestión.

En su cuarta asamblea ordinaria, clausurada anoche en Bogotá, el Parlamento latinoamericano aprobó una moción de su comisión política, en la que, recordando su anterior recomendación, de 27 de abril de 1967, invita nuevamente al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y a España, a entablar negociaciones con el objeto de poner fin a la situación colonial de Gibraltar.

La moción, presentada por Costa Rica y aprobada sin ningún voto en contra, tanto en la comisión política como en el pleno de la Asamblea, señala que Gran Bretaña se niega a cumplir las resoluciones de las Naciones Unidas sobre el problema gibraltareño.

Considerando que la situación colonial de Gibraltar atenta contra el principio de la unidad nacional y de la integridad territorial de España, el Parlamento latinoamericano acordó dirigirse al secretario general de la ONU para que inste a Inglaterra a cumplir las resoluciones de la Asamblea General de dicha organización.

El siguiente es el texto de la conclusión adoptada por la cuarta asamblea ordinaria del Parlamento latinoamericano, en relación con el programa de Gibraltar:

"El Parlamento latinoamericano recordando su recomendación de 27 de abril de 1967, teniendo en cuenta las resoluciones 2.070, 2.231, 2.353 y 2.429, de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que invitan al Reino Unido y a España a negociar la descolonización de Gibraltar, de acuerdo con lo establecido en el párrafo 6 de la resolución 1.514, que textualmente dice:

"Todo intento encaminado a quebrantar total o parcialmente la unidad nacional, y la integridad territorial de un país, es incompatible con los propósitos y prin-

cipios de la Carta de las Naciones Unidas.

"Considerando que la situación colonial de Gibraltar atenta contra el principio de la unidad nacional y de la integridad territorial de España.

"Considerando que el Reino Uni-

Pasa a la Pág. 10

## La jornada del Caudillo ayer

LA CORUÑA, 8. (Pyresa). — El Jefe del Estado, acompañado de su nieto, volvió en la mañana de hoy a La Zapateira, en donde jugó al golf, acompañado del señor Quimaraens Caruncho. Previamente, el Generalísimo —de riguroso incógnito—, estuvo en La Coruña, en el consultorio del odontólogo coruñés doctor Araújo Ameluzas, en donde le realizó unas obturaciones en las encías. El Jefe del Estado hizo el viaje en un coche particular matriculado de Madrid.

Por la tarde, S. E. se trasladó a pescar en el coto de Chelo, en el río Mandeo, en donde permaneció hasta las últimas horas, regresando luego al Pazo de Meirás,

### TOMAN PARTE 1.500 SOLDADOS

## Las maniobras militares británicas en Gibraltar

### Un descarado desafío contra la ONU y sus numerosas resoluciones, dice el Brigadier Peter Young

ONDRES, 8. (Efe). — Las primeras noticias que llegan a esta capital sobre las maniobras británicas en Gibraltar dan cuenta del ataque de unos comandos de desembarco británicos a bordo de helicópteros, y de la defensa que de la roca hizo «gallardamente» un batallón de los Royal Irish Rangers. Las agencias de prensa en sus primeros despachos desde el peñón señalan que las fuerzas empleadas por Gran Bretaña exceden en muy poco los 1.500 hombres. Concretamente la agencia inglesa Reuter dice que los defensores eran superiores en número a los atacantes en la proporción de dos a uno, es decir, unos mil contra quinientos. En recuadros cuentas que, por lo que respecta a las maniobras, parece haber sido mayor el ruido que las nueces.

Como estaba previsto, el enemigo —las fuerzas «naranjas»— fueron rechazadas por los «azules», los cuales capturaron cuatro soldados que, disfrazados de turistas, habían logrado infiltrarse en Gibraltar desde hacía unos días. El éxito de la operación —breve, pues se desarrolló antes de la hora del desayuno— fue, al parecer, completo. El escaso público que —según recoge también la agencia Reuter— presenciaba los ejercicios desde balcones y terrazas, pudo contemplar como los Royal Irish Rangers, al acecho durante toda la noche, se precipitaban por una colina al encuentro de los atacantes «gritando y saltando tacos con acento muy irlandés, mientras que sus gaiteros tocaban marchas militares». A continuación todos juntos, «naranjas» y «azules», desfilaron por las calles de la roca al ritmo de «Killy, el muchacho de Killarney».

Aquí se duda mucho de la utilidad militar de estas maniobras y se subraya su inoportunidad en todos los campos. Si militarmente no parece que la operación tenga ningún sentido, como lo ha reconocido en el diario «Avenid News» el Brigadier Peter Young, profesor de la academia militar de Sandhurst, bajo el punto de vista diplomático es un descarado desafío contra la organización de las Naciones

Pasa a la Pág. 10

## Los Príncipes de España regresarán hoy a Madrid

LA CORUÑA, 8. (Pyresa). — Al mediodía, los Príncipes D. Juan Carlos y doña Sofía, con sus hijos y los nietos del Generalísimo embarcaron en dos motoras de recreo, en Sada, y pasaron parte de la jornada en el mar, dedicados a la pesca. Regresaron al Pazo alrededor de las seis de la tarde.

Mañana sábado, a las diez de la mañana, en avión especial, los Príncipes y sus tres hijos regresarán a Madrid. Aun cuando en algunos medios informativos de la capital de España se informó la posibilidad de que D. Juan Carlos vuelva a La Coruña para asistir al Consejo de Ministros que se celebrará el próximo día 14, en Meirás, según fuentes oficiales los Príncipes no volverán —por ahora— a esta capital, dándose por finalizada la estancia de Sus Altezas en la residencia veraniega del Jefe del Estado.

## Pilotarán el APOLO XIII



HOUSTON (Tejas). — La NASA ha anunciado ayer que la tripulación para el futuro vuelo espacial del Apolo XIII, son, de izquierda a derecha: James A. Lovell, Jr., comandante; Thomas K. Mattingly, comandante del módulo piloto y Fred W. Haise, Jr., piloto del módulo lunar. — (Telefoto UPI CIFRA)

## PREOCUPA LA ACTUAL SITUACION MILITAR EN LAOS

### Termina la conferencia de ministros del Exterior de E.E. UU., Australia y Nueva Zelanda

CAMBERRA, 8 (Efe-Reuter). Los ministros representantes de Australia, Nueva Zelanda y Estados Unidos, reunidos en esta capital en conferencia de 24 horas de duración, han expresado hoy su preocupación por la situación militar actual en Laos.

En un comunicado dado a conocer hoy al término de dicha conferencia, se dice que los ministros lamentan el incumplimiento de Vietnam del norte a sus obligaciones según lo estipulado en los acuerdos de Ginebra de 1954 y 1962.

También deploran el hecho de que Vietnam del norte, continúe decidido a proseguir sus ataques militares contra Laos y utilizar el territorio laosiano como base de sus agresiones contra Vietnam del sur.

Los ministros secretarios de Estado norteamericano, William Rogers; ministro de Asuntos Exteriores de Australia, Gordon Freeth, y primer ministro de Nueva Zelanda, Keith Holyoake, acordaron proseguir los trámites para entablar diálogo con Pekín.

Se añade también en dicho comunicado que los ministros se felicitaron por los progresos obtenidos en las recientes conversaciones de defensa entre cinco potencias, celebradas en esta capital. Los Estados Unidos encomendaron a Australia y Nueva Zelanda la defensa de Malasia y Singapur.

Durante un almuerzo servido en el Club Nacional de Prensa, Rogers manifestó que los Estados Unidos cumplirían sus compromisos en caso de que se produjera un ataque exterior contra las tropas australianas y neozelandesas

en Malasia y Singapur.

Sin embargo, Rogers se negó a hacer comentarios sobre estas hipotéticas posibilidades.

#### ADVERTENCIA EN MALASIA

KUALA LUMPUR (Malasia) 8 (Efe). — Las autoridades malasias han prevenido a los pobladores de la frontera de Malasia con Tailandia de que el Gobierno puede trasladar pue-

Pasa a la pág. 10

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452



Noticias de la Ciudad



Estamos en ese momento en que la gente se pregunta aque- llo de "¿No decían que no iba a haber verano?"...

Ayer celebró el pleno del Ayuntamiento una sesión extraordi- naria para tomar diversos acuerdos en relación con el préstamo del Banco de Crédito Local para la gran reforma de la Plaza de enlace entre la calle Mayor y la Avenida...

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Mañana estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda, para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico: José Michavila Monfort. -Padre Jofre s/n. Taller eléctrico: José Michavila Monfort. -Padre Jofre s/n.

Servicio permanente de baterías K. L. G. -Moncada, 2. NOTA.-Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: ALEGRE, Gobernador, 16. APARICI, Rp. Argentina, 48. PAREJA, Huerto Sogueros, 6.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 400. PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

El Ayuntamiento ratifica los acuerdos para la firma del préstamo del Banco de Crédito Local para la Plaza de enlace entre la calle Mayor y la Avenida

Después de la sesión fue firmado el compromiso de compra de los edificios 84 y 86 de la calle Mayor, cuyos propietarios han aceptado la valoración municipal

AYER, a las doce de la mañana, celebró sesión plenaria extraordinaria la Corporación Municipal. Presidió el Alcalde, camarada Francisco Grangel, y asistieron los señores Pachés, Tárrega Mor, Pitarch, Gasco, Segura, Causanilles, Roque, Masip, Tárrega Sorribes, Godoy, Campoy, Torlá y la camarada Pepita Sancho.

Terminado el pleno de la Corporación, en el despacho oficial del Alcalde tuvo lugar la firma de un documento por el que el Ayuntamiento adquiere el compromiso de comprar los inmuebles núm. 84 y 86 de la calle Mayor, así como el n.º 4 de la calle Mosen Thra do, lo cual será ratificado en la próxima sesión plenaria de la Corporación Municipal.

Comunidad de Regantes del Pantano de «Maria Cristina» CONVOCATORIA

JOSE FERRER FORNS, Presidente de la Comunidad de Regantes del Pantano de Maria Cristina, convoca a Junta General Extraordinaria a todos los partícipes de esta Comunidad para el día 10 de los corrientes a las 12 de la mañana en primera convocatoria y a las 12:30 en segunda, en los locales de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta Ciudad, con arreglo al siguiente orden del día:

CATOLICIDAD

SANTORAL SANTOS DE HOY. - Vigilia de S. Lorenzo, Ss. Román, Secundino, Marcelino, Veriano, Firmo, Rústico, Julián, Marciano, mártires; Domiciano, obispo. - MISA DEL DIA. - De la Vigilia. - Morado. - III cl. SANTOS DE MAÑANA. - Domingo XI de Pentecostés. Ss. Lorenzo, dc., Asteria, Basa, Paula, Agatónica, vírgenes, mrs.; Diosdado, conf. - MISA DEL DIA. - Del domingo. - Verde. - II cl.

Cultos

SANTA MARIA. -Hoy misas a las 7, 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. Mañana, misa a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Ta. de, misa a las 7. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde. Mañana, misas a las 7:30, 8:30 (Cantada), 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 tarde. Mañana, misas a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia "El Carmen", del Banco Central, misa a las 8



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 20,6 grados a las 6 horas 50 minutos. Temperatura máxima 31,4 grados a las 15 horas 5 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 70 y 57%, respectivamente. Insolación eficaz 12 horas 10 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 71 kilómetros. Dirección dominante del viento NE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula. Presión atmosférica a las 19 horas 759,2 mm. Tendencia bajando.

Adjudicación de la instalación de alumbrado en diez calles

Ayer en el Ayuntamiento y ante el Alcalde camarada Francisco L. Grangel Mascarós, asistido por D. Miguel Ruiz-Esteller y Zapatero, Secretario accidental del Ayuntamiento, tuvo lugar el acto de apertura de pliegos optando a la subasta de las obras de iluminación de las calles: Obispo Salinas, Bellver, Marqués de la Encarnada, Lagasca, Travesía Bellver, Ciscar, Marqués de Valverde, Ulloa, Teniente, Peñíscola, Benicarló, Oropesa y Torreblanca de esta Ciudad, habiendo sido adjudicadas provisionalmente tales obras de iluminación a D. Manuel Vellón Bellido, por la cantidad de 807.000 pesetas.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLON. - Se han efectuado 10 servicios. En los demás destacamentos sin novedad. BANCO DE SANGRE Se han efectuado 15 salidas a otros Centros. SERVICIO DE PLAYAS Excmo. Ayuntamiento de Castellón Se han efectuado 7 servicios. Ayuntamiento Benicásim Se han efectuado 5 servicios.

FAMILIA FRANCESA

Tres hijos 14, 8 y 2 años solicita una mujer para servicio doméstico para residir en París. Edad máxima 50 años, condiciones: Sueldo mensual 7.500 Ptas. más un mes de vacaciones abonadas y con viajes pagados a su población de residencia habitual en España y regreso a París. Para informes llamar teléfono, 295 de Benicarló, o bien escribir a "Granja Selecta". Apartado, 15, Benicarló-Castellón. Exigimos y damos amplias referencias.

SUCESOS: SUCESOS

INTOXICADO DE CARACTER GRAVE POR INSECTICIDAS

En el servicio de urgencia del Hospital Provincial fue asistido Manuel Granell Borja, de 26 años, vecino de Buriñana, que resultó intoxicado cuando estaba trabajando con insecticidas. Fue asistido por el Dr. Nebot Martell, que le apreció intoxicación por insecticidas fosforados, de pronóstico grave.

HERIDA EN CAIDA

Encarnación Sivera Amiguet, de 81 años, vecina de Almazora, resultó lesionada en caída casual.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

Corte de suministro eléctrico en CASTELLON y PROVINCIA el próximo DOMINGO día 10, por trabajos en líneas de alta y baja tensión:

- CASTELLON Y GRAO Transf. SEBASTIAN ELCANO 220/127 V. (Alim. Canalejas), entre las 6 y las 14 horas. Transf. HERMANOS VILAFANA 220/127 V. (Alim. Segorbe-R. Magdalena), entre las 7 y las 11 horas. Transf. SAN BLAS (Alim. San Vicente-R. Mijares), entre las 10:30 y las 14:30 horas. Transf. REPUBLICA ARGENTINA (Alim. P. Galdós-R. Argentina) entre las 10:30 y las 11:30 horas. Transf. ARQUITECTO ROS (Alim. A. Ros-J. Juan) y RONDA MIJARES n.º 168 (Alim. R. Mijares) entre las 10:30 y las 13 horas. VILLARREAL Transf. ESTACION, entre las 7 y las 14 horas. BENICASIM Transf. MONTE MOLINO, EL TORRERO, TORRECASIM, KORINTO, TORREMAR, PALASSET, CASETA MEDIDA, SECTORES 4 y 6 Abonados en alta tensión de la línea M.T. Riegos (tramo Fca. Licor a final) entre las 6 y las 13 horas. OROPESA Abonados en alta y baja tensión, entre las 6 y las 13 horas. Castellón, 8 de Agosto de 1969.

NOTAS DE SOCIEDAD

Por los señores de Benloch (don Joaquín) y para su hijo D. José María, Abogado y Corredor de Comercio ha sido pedida en Burgo a los Sres. de Velar (D. Antonio) la mano de su encantadora hija María Luz. Entre los novios se han cruzado los regalos de costumbre, habiendo sido fijada la fecha de la boda para el próximo mes de septiembre. Al felicitar a los futuros contrayentes, queremos hacerlo de una manera especial a los padres del novio, especialmente a nuestro estimado amigo D. Joaquín Benloch.

ALAMEDA

Benicásim Todos los Jueves Sábados Domingos y Festivos 11 noche NOCTURNOS DE LA ALAMEDA Placentero ambiente Grata música Nuevo sonido Conjunto de ALEJANDRO GARCIA y VITOL QUARTET Domingos y Festivos 7 tarde DESTERRILLANTES BAILES JUVENILES Con los más recientes éxitos de estos dos excelentes Conjuntos Próxima semana grandes verbenas con motivo de las tradicionales Fiestas de Agosto. Para los bailes de tarde, autobús especial con salida a las 6:45 tarde desde Autos Mediterráneo, Plaza Fadrell y regreso para estar en Castellón sobre las 10 de la noche.

COMUNIDAD DE REGANTES DEL PANTANO DE «MARIA CRISTINA»

CASTELLON DE LA PLANA Se encarece a todos los regantes de esta zona y propietarios en general de fincas sitas en la misma zona regable del Pantano de María Cristina, la asistencia a la Junta General Extraordinaria que reglamentariamente se ha convocado para el próximo Domingo día 10 de los corrientes, a las 12 de la mañana, dada la importancia de los asuntos a tratar consistente en la regulación de las aguas del Río Mijares, su costo y la adquisición de derechos sobre dichas aguas para el futuro. EL PRESIDENTE, José Ferrer Fornes

El Señor Don ERICH KROENBERG WALDMANN QUÍMICO de nacionalidad alemana, nacido el 21-II-1908, en Smilten (Letonia) Director Técnico de LACAS & PINTURAS, S. A. Falleció cristianamente el día 5 de Agosto de 1969, en Benicarló (Castellón) E. P. D. Sus apenados, esposa e hijos, el Consejo de Administración, Dirección y todo el personal de la empresa, suplican lo tengan presente en sus oraciones. Benicarló, 8 de agosto de 1969.



Cartas al Director

PIENSE EN LOS DEMAS

Hace tres -cuatro-X años, a la plaga de los mosquitos se la combatía con un insecticida que, sólo pasando la avioneta tres o cuatro veces en la temporada de verano, podía uno gozar del verano a sus anchas, ese poquito de tiempo que tiene desde que termina la jornada de trabajo, hasta que se acuesta. Pero ahora esto ya no es posible.

Ahora, por H o por B, se nos ha abandonado por completo, y no es bastante que por culpa de tirar todas las aguas de la Capital a éste, antes rico y fértil sector de Rafalafena (digo antes, porque por esta causa entre otras, ha sido empobrecido), que además de aguantar ese perfume tan poco agradable e insano de agua corrompida, producido por la misma causa, que además se tenga que confeccionar y poner un traje de "tela mosquitera" para poder salir de la Villa, así como para ir por los caminos bien sea andando o en moto.

Esperamos tengán en cuenta que, como españoles, los mismos derechos tenemos los que vivimos en las villas de Benicasim, como los que ya no podemos ni vivir en la típica "alquería", por falta de cumplir ese tan de moda

"PIENSE EN LOS DEMAS" Esperamos que las autoridades u organismos competentes solucionen estos dos problemas que aquejan a los que tenemos alquerías en estas paridas de Rafalafena y Catalana:

1.º) Que las aguas sucias procedentes de las alcantarillas de Castellón y que bajan por la acequia del Camino de Rafalafena, tengan salida directamente y no se permita el desviarlas a las ace-

quias, hasta hace poco, con agua muy clara, pero que por la antedicha causa hoy están llenas de suciedad y pudredumbre. 2.º) Se estudie la forma de proceder a una desinsectación conveniente a fin de terminar con esas "nubes" de mosquitos que al atardecer aparecen y no nos abandonan ya durante toda la noche. - JUAN PRADES.

TRACTORES Ebro, 44 HP. Deutz, 30 HP. Viñedo HOLDER, 21 HP., tracción cuatro ruedas super-estrecho. Pala cargadora HANOMAG BARREIROS 65 HP. (pala LEVANTE). RAUSELL MAESTRO PALAU, 10. VALENCIA.

ENCARGADO DE ALMACEN necesita importante empresa de Castellón. Lugar de trabajo céntrico. Buena retribución. Requisitos: - 30 a 45 años de edad. - Carnet conductor de 2.ª. - Buenos antecedentes y nivel cultural bachiller elemental. Los interesados pueden dirigirse a ORGA, S.L., Enmedio, 24, CASTELLON, que asesorará.

SE PRECISAN MONTADORES DE ANTENAS DE TELEVISION Interesados Presentarse en: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. CASTELLON.

INTERESANTES CONFERENCIAS DE LOS PROFESORES BUCETA FACORRO Y BOSQUE HITA Ayer en el Curso Universitario de Verano del SEM en Peñíscola

Ayer, en el Centro de Estudios del Movimiento en Peñíscola, continuaron las tareas del Curso Universitario de Verano del SEM con dos interesantes conferencias de los profesores Buceta Facorro y Bosque Hita en la sesión de la mañana. El doctor Buceta Facorro des-

arrolló el tema "Aptitudes y actitudes del profesor". Con palabra fácil y brillante, señaló que el tema enlazaba con su anterior conferencia sobre dirección de grupos humanos, indicando las numerosas creencias sobre el jefe, que han ido evolucionando y ya no se piensa que el jefe nace, sino que se hace. Los últimos estudios realizados nos demuestran que las aptitudes están muy generalizadas y que, por tanto, todo el que está al frente de un grupo debe recibir una preparación adecuada, desde el mando supremo hasta los mandos intermedios. Señaló seguidamente la capacidad y actitud del que dirige para vencer los obstáculos y evitar la frustración. Ante su grupo debe tener la actitud de estabilidad emotiva con unos márgenes de respuesta para que no falle la cohesión del grupo y la capacidad psicológica para dejar fuera toda pre-ocupación que se aparte del objetivo.

De una manera gráfica califica tres tipos de comportamiento del que dirige: Autocrático, apático y democrático. Y las reacciones del grupo dirigido en cada uno de estos casos, indicando los valores del mando cooperador que estimula la participación de todos, creando una situación de agrado beneficiosa para el feliz resultado de la gestión. Terminó su interesante intervención con unas conclusiones sobre las actitudes para la mejor marcha de la dirección de un grupo social desde el punto de vista educativo.

Al final de su conferencia se celebró un animado coloquio, participando numerosos cursillistas que felicitaron al doctor Buceta Facorro por su magnífica intervención. Seguidamente el profesor Bosque Hita disertó sobre el tema "Estructura y organización del centro docente". Comenzó haciendo un panorama de la educación hoy y los problemas que plantea con vistas al futuro. El desarrollo técnico, los medios de comunicación, la

masificación, la crisis de valores y de autoridad. La formación y perfeccionamiento del docente y las necesidades que han de tener los alumnos para lo que hay que darles una formación básica en valores y principios, fomentando sus posibilidades y el desarrollo máximo de sus facultades, creatividad, individualización y socialización. El centro docente como creador de futuro necesita una estructura adecuada que va señalando detenidamente, así como la adecuada organización en cada uno de sus niveles. Al final de su brillante conferencia y del coloquio, fue muy aplaudido y felicitado por las abundantes consecuencias prácticas que planteó a los alumnos.

Por la tarde, hubo reunión general de los tres seminarios y la elaboración de los correspondientes conclusiones. El centenar de docentes de toda España, que asisten a este Curso Universitario de Verano, visitaron a última hora de la tarde el castillo de Peñíscola, donde escucharon de labios del profesor de la Universidad de Valencia y director de los cursos para extranjeros, Dr. D. Manuel Sanchis Guarnier, una interesante conferencia sobre la historia y vicisitudes de dicho castillo.

Hoy sábado está programada una excursión marítima a San Carlos de la Rápita.

Mañana, Concurso de Castillos en la Arena en Oropesa

Para designar el vencedor que participará en la prueba provincial en Castellón

ELEBRADA el pasado domingo en Burriana la prueba local del Concurso Internacional Castillos en la Arena que "Blanco y Negro" y otras entidades, y que patrocina Coca-Cola, mañana corresponde celebrar la prueba local en la Playa de Oropesa, donde tendrá lugar a las once de la mañana. Los premios que se concederán en esta prueba son:

- 1. - Un patín acuático a pedal PAYA-MADESA. 2. - Un equipo fotográfico KODAK. 3. - Un equipo de buceo. 4. - Una bolsa de viaje de Coca-Cola. 5. - Un muñeco hinchable de FANTA. 6 al 10. - Un balón de playa.

El ganador de esta Prueba concurrirá a la gran final provincial que tendrá lugar el día 24 en la playa del Pinar de Castellón. BASES DEL CONCURSO 1.ª - Pueden participar en este concurso todos los niños y niñas nacidos con posterioridad al 31 de agosto de 1955 que no hayan sido seleccionados como Campeones o Subcampeones Nacionales, ni hayan participado en el Concurso celebrado en La Baule (Francia) en años anteriores. La Organización del Concurso se reserva el derecho a comprobar la edad. Los participantes deberán inscribirse al menos con media hora de antelación en el lugar donde haya de celebrarse la prueba.

2.ª - Localmente, en el transcurso de los meses de Junio, Julio y Agosto, se celebrarán diversas pruebas en las fechas y playas que a continuación se indican: Día 3, en BURRIANA, frente al Hotel Aloha. Día 10, en OROPESA, frente al Restaurante Neptuno. Día 15, en CASTELLON, frente al Baños Mercantil. Final Provincial, día 24 en Castellón.

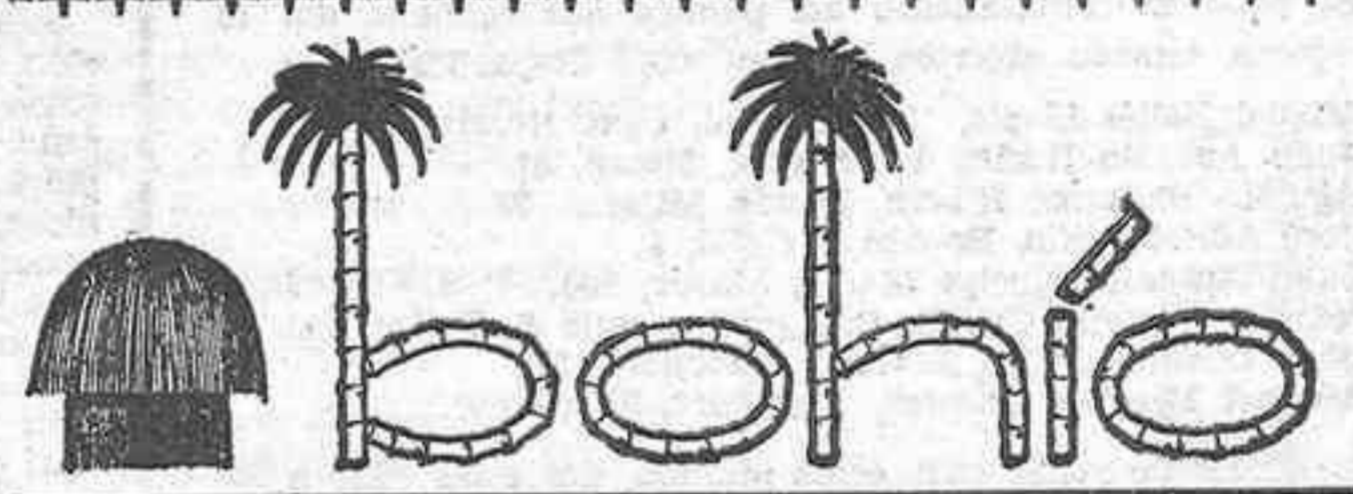
En el día y hora señalados, los participantes acudirán puntualmente al lugar de la playa designado y acotado para la celebración del Concurso, el cual consistirá en la construcción de un castillo u obra escultórica con arena, quedando a la libre elección de los participantes el modelo a realizar. Las obras pueden ser adornadas con conchas, algas u otros productos propios de la playa, y los participantes podrán ayudarse en la construcción con palas y cubos de los que habitualmente los niños utilizan para jugar en la playa. Para la construcción, se otorgará un plazo máximo de 60 minutos.

3.ª - Un jurado formado por representantes del periódico colaborador, Ayuntamiento local, Comandancia de Marina, Asociación Española de Amigos de los Castillos, "Blanco y Negro", "El Correo Catalán" y del Concesionario de Coca-Cola, presenciará la realización de los trabajos y calificará las obras por orden de méritos.

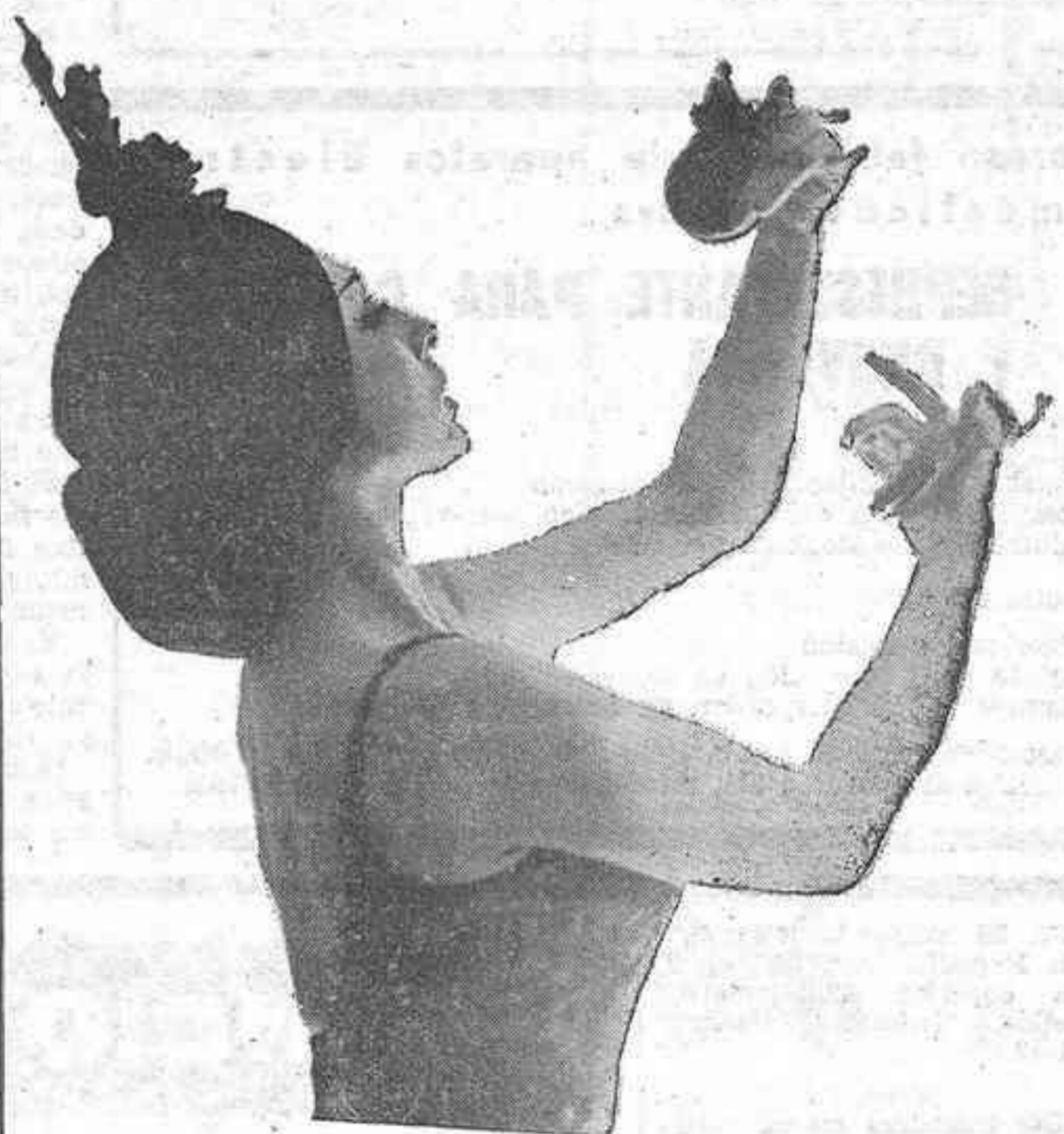
4.ª - Los autores de las mejores obras seleccionadas por este jurado recibirán los siguientes premios: 1. - Un patín a pedal acuático PAYA-MADESA. 2. - Un equipo fotográfico KODAK. 3. - Un equipo de buceo. 4. - Una bolsa de viaje de Coca-Cola. 5. - Un muñeco hinchable de Fanta. 6 al 10. - Un balón de playa.

5.ª - Finalizada esta primera Fase Local, se celebrará en todas las provincias participantes una prueba final en el lugar que se indicará oportunamente, y a la que podrán acudir los ganadores de las pruebas locales (Campeones locales). En esta fase, los participantes podrán repetir los mismos trabajos que desarrollaron en la anterior o elegir un nuevo motivo. 6.ª - Los autores de las mejores obras realizadas en esta segunda fase y seleccionadas por el jurado nombrado al efecto, recibirán los siguientes premios: 1. - Una bicicleta plegable G.A.C. 2. - Un patín acuático a vela PAYA-MADESA. 3. - Un reloj de pulsera. El resto de los participantes recibirán una bolsa de viaje de Coca-Cola.

7.ª - Los ganadores de las pruebas provinciales (Campeones Provinciales), competirán entre sí en la Final Nacional, que se celebrará en Barcelona el día 20 de Septiembre, dentro del programa oficial de las Fiestas Patronales de la ciudad. El viaje desde las distintas provincias a Barcelona se realizará a bordo de aviones de IBERIA, Líneas Aéreas de España. 8.ª - El Campeón de España recibirá un ciclo-motor Mobylette y en compañía del Subcampeón acudirá a Francia en Agosto de 1970, ambos invitados por el rotativo "Le Figaro", desplazándose a la playa de La Baule, para participar en la prueba internacional. El vuelo Madrid-Paris y regreso, se efectuará en un jet de la Compañía AIR-FRANCE. La Fase Internacional consistirá en la realización de una obra con arena en la playa de La Baule. Los clasificados en los tres primeros puestos tendrán derecho posteriormente, a un extraordinario viaje transoceánico. Los ganadores que no puedan efectuar los viajes en las fechas previstas, perderán sus derechos. 9.ª - La participación en este Concurso implica la total aceptación de las Bases precedentes.



Hoy Sábado 11 Noche



El arte incomparable de LUCERO TENA ¡¡Fabuloso acontecimiento!! RESERVA DE MESAS: Desde las 4 de la tarde en BOHIO

-PERGOLA- Organización: JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS HOY SABADO 11 NOCHE MARAVILLOSA VERBENA Con la presentación del conjunto atracción de la canción popular Los Ruiseñores del Alba Los caballeros con su localidad, tendrán derecho a entrar GRATIS a una señora o señorita, al recinto de LA PERGOLA MAÑANA DOMINGO 7 TARDE BAILE DE ATRACCION

Stylsaj

MOSTRADORES VITRINAS LIBRERIAS GONDOLAS BURÓS



J. Llansola, S. L.

RONDA MIJARES, 48 - TELÉF. 21 33 21 \*\* CASTELLÓN

VERANO 69 CAFETERIAS RESTAURANTES VIAJES... NIGHT CLUBS SALAS de FIESTA ALAMEDA RESTAURANT EL RALL SNACK BAR SELECTA COCINA GRAN TERRAZA DISCOTECA SGT. PEPPER'S BAILE TODOS LOS DIAS \* CLIMATIZADO \* RAMÓN LULL, 39 CASTELLON BEACH CLUB DANCING DISCOTECA CLIMATIZADO VISPERAS Y FESTIVOS INSTALACIÓN HI-FI \* BENICASIM PLAYAS EL Pirata NIGHT-CLUB TEL. 221950 BATICHE GRAL. ARANDA, 33 TEL. 222003 CASTELLON ESPLAI S.L. PL. ESCUELAS PIAS, 13 - TEL. 214867 MALLORCA, CANARIAS, ANDORRA-LOURDES GALICIA ANDALUCIA ESTACION DEL NORTE ABIERTO A TODA HORA - T. 213502 CASTELLON



PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

7:45 Sinfonia, apertura de la misión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; Buenos días, Señor; Vida deportiva; Si Vd. no lo sabe; 9 "Fórmula 45", guión de Miguel de los Santos; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 11:50 Melodías y canciones; 12 El intérprete del día; "Luisa"; 12:15 Conjuntos famosos: "Nuestro pequeño mundo"; 12:30 Melodía Cadena SER; 13 La hora del oyente; 13:30 Neptuno aconseja; 13:35 "Festival del Varieté"; Anfitrión: Vicente Escuro; 13:58 Información local; 14 Ecos de Sociedad; 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:55 La hora del Almanaque; 15 "Castelloneries", guión de "Quiquet de Castalla"; 15:30 Canta para Vd.; 15:50 La canción de la semana; 16 Música clásica: "Sinfonia número 6 en si menor, opus 74 (Patética)"; 16:45 Canciones inolvidables; 17 Melodías de actualidad; 17:30 Cantantes famosos; 17:45 Retransmisión, desde el Santuario del Lledó, de la Felicitación Sabatiana; del Santo Rosario y Salve Popular; 18:15 Pequeño musical; 19 "Todo para los chicos", guión de Joaquín Peláez; 19:30 Desfile de melodías; 20 Su música favorita; 20:30 Discoteca nueva; 20:50 Información local; 21 Teatro de la Zarzuela: "La Reina Mora", de José Serrano; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:45 Nueva Discomanía. Guión de Raúl Matas; 23:45 La canción del Verano; 24:15 Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores Orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1:15 Música para esta hora; 2 Cierre.

RADIO POPULAR

Primer programa.—8: Apertura; 8:01; Ocho en circuito. La primera hora musical; 9: Popular 120. Una realización de Jaime Cross; 10: Destino ellas; 11:30: Disco-transmisión; 11:45: España es diferente. Música y canciones de nuestro país. Segundo programa.—12:01: El sonido de la música; 13: La nueva frontera. Realiza y presenta Luis del Olmo; 13:30; Boletín; 13:35: La provincia en siete días. Un espacio de Eduardo Más; 13:50: Invitación a la música; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 15: Pequeño festival. Distintas tendencias musicales en la sobremesa de Radio Popular. Tercer programa.—16:01: Equipo 69. El equipo que forman todos los seguidores de la música de hoy; 17:00: Musical; 18: Mundo sin fronteras. Un mundo en el que la música es el único pasaporte válido; 19: Radio-ambiente. Cuarto programa.—20:01: Hora veinte. Hoy la zarzuela "Los Clavetes" de José Serrano y un breve recital a cargo del gran barítono Marcos Redondo; 20:35: Temas de hoy; 21: Boletín; 21:05: Nombres españoles. Compositores e intérpretes unidos por la música; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Buenas noches, buena música. La última hora musical que se apaga en Radio Popular; 24: Fin de transmisión.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA. BANDA: 95.7 MEGACILOS

16 "Los Cuarenta Principales". Revisión de los éxitos del mundo, noticiario, club en la tarde, con los 40 Superventas de las listas internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 19:30 Música selecta. Espacio dedicado a la música sinfónica, música de cámara, recitales de ópera o grandes obras instrumentales; 20:30 Cierre de la frecuencia modulada.

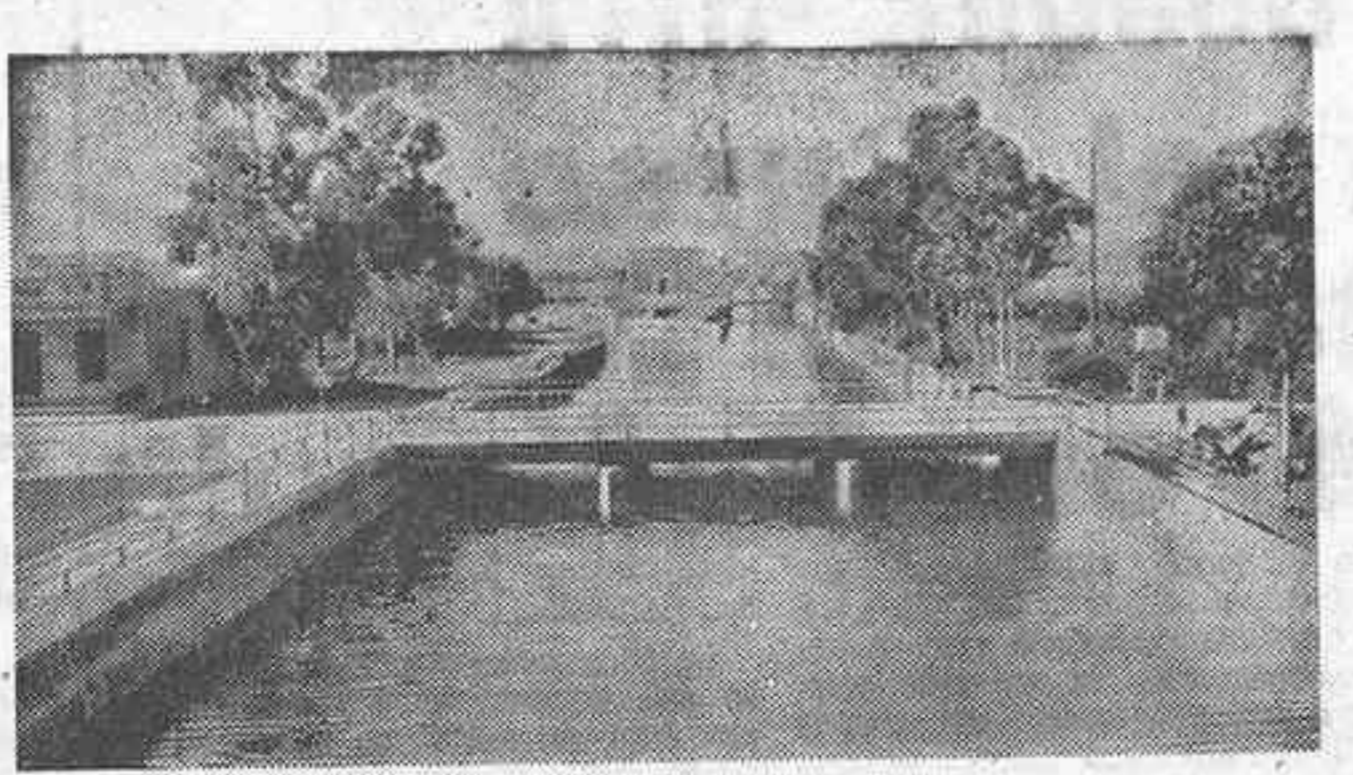
LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL.—8 Sinfonia y apertura; 8:01 Música para la mañana; 8:55 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11 Micro programa festival; 11:05 Recordando éxitos del verano 66; 11:40 Cita en la mañana. MEDIODIA.—12 El Angelus; 12:02 Musical Castalla; 13 Micro programa festival; 13:05 Micro espacios; 13:15 Sabor español; 13:55 Así canta España. SOBREMESA.—14 Noticiario de sobremesa; 14:05 Mundo-Deportes; 14:10 Voz y música; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 16:40 Un hombre en sus vidas, novela de María Luz Olier. Cap. 40. TARDE.—17 Micro programa festival; 17:05 A vueltas con los discos; 17:30 La voz de Castellón se pone a sus órdenes; 18:15 Éxito tergal; 18:20 El espectáculo de la melodía; 18:55 Micro programa festival; 19 Escenario lírico. Selección de "El Barbero de Sevilla", de Nieto y Jiménez; 19:30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Font y Gol. NOCHE.—20 Desfile de intérpretes; 20:40 La música es ambiente; 21 Micro programa festival; 21:05 Noticiario de noche;

16 "Los Cuarenta Principales". Revisión de los éxitos del mundo, noticiario, club en la tarde, con los 40 Superventas de las listas internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 19:30 Música selecta. Espacio dedicado a la música sinfónica, música de cámara, recitales de ópera o grandes obras instrumentales; 20:30 Cierre de la frecuencia modulada.

INFORMACION DE PROVINCIA

NULES PROMOCIONEMOS NUESTRA PLAYA



No cabe la menor duda de que el ritmo de progreso de Nules se debe, principalmente, al positivo aprovechamiento del conjunto de recursos con que la Naturaleza nos obsequió tan generosamente. La fertilidad de las tierras y la benignidad de nuestro clima, son factores propicios que los nuleses han sabido aprovechar, en una función creadora de riqueza, con el resultado de un óptimo desarrollo económico y social influyente en el nivel de vida alcanzado. Pero creemos que Nules posee aún recursos susceptibles de ser explotados, al margen de la faceta agrícola que tradicionalmente ha venido predominando. Nos queremos referir en este caso a uno de ellos, la playa, al cual le atribuímos grandes posibilidades en el orden turístico.

nuestras Autoridades en la gran tarea de abrir nuevos horizontes en el desarrollo económico y social con la consiguiente repercusión en el índice progresivo de Nules, que en definitiva es lo que todos deseamos.—MOLES HERRERO.

VILLAFAMES Con los actos en honor a la Virgen del Lledó comienzan hoy las Fiestas Mayores

Programa Oficial de Fiestas a celebrar del 9 al 21 de agosto por el Ayuntamiento de esta Villa en honor de la Virgen del Lledó y de los Santos Patronos de Villafames. HOY SABADO: A las 15 h., pregón radiofónico de las fiestas; Programa especial de "Castelloneries" a través de Radio Castellón, de la Cadena SER. Intervendrán el "Prohom" de la "Germanat dels Cavallers de la Conquesta", de Castellón, el Presidente de la Comisión de Festejos, la Reina de las Fiestas y el Alcalde y Jefe Local. A las 20 h., traslado procesional de la Virgen del Lledó desde su altar de la Iglesia de la Sangre hasta el templo Parroquial, donde permanecerá. A las 23 h., Festival Artístico al aire libre, en la Plaza de la Fuente, con la participación del concertista de guitarra D. Antonio S. Pérez Llopis, el cantante Ferrán, el Grupo de Teatro "T. O. A. R." de la Capital y Alcaide y Jefe Local D. Vicente Benet Meseguer, Diputado Provincial que clausurará el acto.

MAÑANA DOMINGO: A las 7 h., "Despertá" y vuelo de campanas. A las 10:30 h., recepción de Autoridades Provinciales y expedicionarios de Castellón y comarcas hermanas en la Plaza de la Fuente. A las 11 h., Santa Misa conmemorativa de la entronización triunfal de la Mare de Deu del Lledó en agosto de 1964. El pangeífico de la Virgen será pronunciado en valenciano. Gozos y Salve Popular. Al órgano el Maestro don Luis Villanueva Samitier, Director de la Escolanía Parroquial de Onda. Al Ofertorio, la "Germanat dels Cavallers de la Conquesta" ofrecerá a la Virgen la insignia honorífica de plata de la entidad, a través de su "Prohom". Terminada la ceremonia religiosa, retorno procesional de la Virgen del Lledó a su altar de la Iglesia de la Sangre, acompañada por Autoridades, Corporación Municipal, pueblo y banda de música. Seguidamente, "vi de germanor" a las autoridades e invitados en la Casa de la Villa. A las 17 h., Festival Taurino Popular en homenaje a los expedicionarios que hayan asistido a la solemnidad de la mañana. A las 23 h., Verberna del "bon vi" (Fin de Fiesta) en la Plaza de la Fuente, amenizada por el conjunto músico-vocal "Los Cavis".

MARTES, DIA 12.—A las 23 h., en el Teatro Cine Serrano, proclamación oficial de la Reina de las Fiestas y Damas de Honor, con imposición de banderas y ofrenda de flores. En la primera parte del espectáculo actuará la Tuna 0 Rondalla de Alcora. Intervendrá como Mantenedor el laureado poeta castellonero "Mestre en Gal Saber" D. Miguel Peris Segarra. Presentará las distintas partes de la velada D. Francisco Vicent Doménech ("Quiquet de Castalla"). Terminados los actos, gran verberna popular en la Plaza de la Fuente, actuando el conjunto "Los Mobracs".

MIERCOLES, DIA 13.—A las 17 h. Desencajamiento de dos vaquillas de una acreditada ganadería. Por la noche, verberna en la Plaza de la Fuente. JUEVES, DIA 14.—A las 13 h., vuelo de campanas con disparo de "tronaors". A las 17 h., exhibición de vaquillas. A las 20 h., retreta por la Banda de Música de la localidad. A las 23 h., "Serena al Bou" en la plaza del Generalísimo, actuando la Banda de Música "La Lira". VIERNES, DIA 15.—Al amanecer, vuelo de campanas y gran despertá con diana floreada a cargo de la Banda. A las 10 h., Ofrenda de Flores a los Santos Patronos por la Reina de las Fiestas y Damas de Honor. A las 13 h., vuelo de campanas y disparo de "tronaors". A las 22 h., verberna popular en la Plaza de la Fuente. SABADO, DIA 16.—A las 17, en el Campo de Deportes "El Rudas", gran tarde deportiva. Encuentros de fútbol. Infantiles: Puebla Toronesa-Villafames. Tras ellos, jugarán los primeros equipos de Onda y Villafames (reforzado). A las 23 h., en la Plaza de la Fuente, verberna.

DOMINGO, DIA 17.—A las 17 h., tarde dedicada a los niños y jóvenes, con carreras pedestres, "de sacs", tiro al blanco con carabinas de aire comprimido, habilidad con bicicleta y diversas "cucanyes". A las 23 h., en la Plaza de la Fuente se pondrá en escena una bonita zarzuela. LUNES, DIA 18.—A las 17 horas, en el Campo de Deportes del

"Rudas" concurso de Tiro de Fiechón, entregándose premios y trofeos a los vencedores. A las 23 h., en la Plaza de la Fuente, gran función de variedades en la que actuarán los conjuntos "Los Marineros de Cádiz" y "Los Paquirros", entre otros. DIAS, 19, 20 y 21.—A las 19 h., entrada de ganado vacuno que tiene que exhibirse por la tarde. Una de estas tardes estará dedicada exclusivamente a la juventud. Por las noches de estos tres días, y en la Plaza de la Fuente, grandes verbenas populares, actuando las orquestas "Los Cavis" y "Los Mobracs".

INVITACION DE LA ALCALDIA A LOS PUEBLOS COMARCANOS Y A LA CAPITAL. La Alcaldía de esta Villa nos ruega hagamos pública una cordial invitación a todos los pueblos comarcanos de Villafames para que se unan a los actos programados. Idéntico encargo se nos encarece hagamos público para lo concerniente a la Capital, especialmente en lo que atañe a las solemnidades de esta tarde y mañana domingo en honor a la Virgen del Lledó. Villafames espera a todos los castellonenses de la Capital y Provincia con los brazos abiertos, para hacerles patente su amistad y simpatía en estas gozosas jornadas festivas.

OTROS CULTOS RELIGIOSOS. La Parroquia, además de los cultos dedicados a la Virgen del Lledó y que ya quedan reseñados al principio de esta información, dedicará solemnes celebraciones litúrgicas en honor de la Asunción de Nuestra Señora, San Roque y Santísimo Cristo de la Sangre los días 15, 16, 17 y 18. JUAN MESEGUER (Corresponsal)

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público que mañana día 10 de agosto, estarán abiertos los siguientes despachos: Miguel Bellés Llopis, Ora. Borriol, Gpo. Rosers, 76. Juan Antonio Ibañez Valls, Cra. Alcora, 61. Agustín Ballester Ribera, Ronda Mijares, 95. José Albert Ariño, Ramón y Cajal, 6. Juan Antonio Olucha Maser, Mayor, 130. Federico Castelló Gil, G. S. Agustín, calle S. Pedro, 5/4. José Oliveras Ribes, Maestro Caballero, 31. Manuel Miralles Climent, Alcoceber, 58 (Grao). El horario de venta será, como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades. Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Empresa fabricante de aparatos Electro-domésticos, precisa REPRESENTANTE PARA CASTELLON Y PROVINCIA

Se exige: -Persona muy introducida en el ramo -Responsabilidad del servicio técnico post-venta. -Almacén para stock de materiales. Se ofrece: -Excelente comisión -Ayuda para formación en servicio técnico -Empresa de primer orden en continua expansión. Interesados describan con amplio detalle de actividades actuales y anteriores al apartado 321, referencia 3.810, SAN SEBASTIAN.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. -Tels 22 38 02 y 22 28 90 -Sin recargo DAMA Publicidad -Castellón

VARIOS

- MESAS DIBUJO, tecnigrafos, silerria oficina sumadoras, ficheros, máquinas escribir, Facilidades pago. Mecanografía Levantina. Mayor, 31. DISPONEMOS DE ALMACEN para depositar mercancía y vehículos para reparto. Teléfono 216564. CHINCHILLAS adultas ya para despellejar de las mejores clases 15 A a 500 ptas. Razón: San Ramos, 6. Villarreal. ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas. PALLARÓ, Pl. Alcázar de Toledo 15. Teléf 222935 CASTELLON. MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios, ficheros Llansola Ronda Mijares 48. ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA R. Mijares 48. Castellón.

FINCA 80 hanegadas transformable Regadío. Derecho agua, clima superior 12 kilómetros Castellón. Informes teléfono 21-24-42.

VENDO trilladora marca AJURIA 95, muy barata en Carrocerías Morales - Cardenal Costa, 30. Teléfono 216381 o 213971.

MAQUINARIA y accesorios para obras públicas. Minas. Canteras. Construcciones. Fábricas cerámicas. Industrias terrazo y pretensadas. Calidad y servicio técnico post-venta. INDUSTRIAS SEGUI Lepanto, 23. Teléfono: 31-53-00. VALENCIA.

VENDO edificio propio industria Comercio. Con vivienda y fuerza motriz. Razón teléfono 21-48-61.

VENDO resto de FINCA BAJOS COMERCIALES. Exentos 90 % C/ Dr. Cajal esquina Ramón Lull y 2 VIVIENDAS SUBVENCIONADAS. llaves en mano. Mínima entrada. Resto 1.000 pesetas al mes. Informes misma finca. Sr. Rafael.

OCASION, por ausentarme vendo piso 155.000 pts. Teléfono 214651. Sr. Juan.

VENDO 2º piso terminado en calle Sarratella. Razón Vicente Sos -Pols 25-4. Teléfono 21 27 35.

VENDO persianas gredolux mitad de precio. Varios tamaños: 3 x 3; 115 x 3; 0'36 x 3. Razón Chalets Nurllar. Playa del Pinar Teléf. 22 29 44.

VENDO "Chimchorro" caoba remaches metal. 10.000 pesetas. Razón: Club Náutico.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

- ALQUILO pisos en Castellón y Grao. Razón: Escultor Viciano, 1. Tel. 22-38-72. SE ALQUILA PISO espacioso con todas comodidades. Razón: Cataluña, 23. SE ALQUILAN PISOS. Razón: Construcciones Batalla. Cardenal Costa, 36. Castellón. OFREZCO piso en alquiler sin muebles. Razón: Teléfono 223250. PISOS NUEVOS junto Plaza Fadrell, 3 habitaciones, baño, comedor, cocina, ascensor. Razón: Teléfono 21-24-42. SE ALQUILA piso económico amueblado. Razón: Segorbe, 55 2º-Pta. 3. SE ALQUILA piso amueblado. Razón Zaragoza 47. COLOCACIONES SE PRECISA oficial de mecánica 1ª para reparación de turismos. Razón: Cardenal Costa, 42. SE PRECISAN vendedores de aparatos electrodomésticos posible con vehículo propio en Radio Bonet E. Viciano, 22 buenas comisiones.

ALQUILERES

- SEÑORITA de servicio precisa urgente, presentarse en DAMA Publicidad. Grao. Aranda, 6. Castellón. SE NECESITAN AYUDANTES de mostrador en Cafetería TORRECAMIS. Las Villas Benicasim. SE PRECISA ayudante Barman. Razón: Navarra, 39 Castellón. NECESITAMOS administrativo perito mercantil o similar practico en trato con clientes por teléfono y correspondencia. Escribir apartado 149. Castellón. IMPORTANTE Compañía de Seguros precisa empleados administrativos y contables capacitados. Dirigirse aportando datos personales al Apartado 29. Castellón. VENDEDOR a sueldo, libre Servicio Militar, se precisa para importante empresa de Castellón. Interesados presentarse tardes DAMA Publicidad General Aranda, 6. FABRICA SOLICITA contable con carnet conducir, radicada afueras Castellón. Ofertas por escrito Plaza Fadrell 5 bajo. SE PRECISA AUXILIAR ADMINISTRATIVO, servicio militar cumplido, edad, 22-23 años. Dirigirse S. A. Cros. Avda. Pérez Galdós, 3. Entresuecio 3. SE NECESITA personal no especializado. Presentarse calle Trullols, 24º.

ALQUILERES

- PERITO AGRICOLA e Ingeniero Agrónomo 24 años hablando Inglés, Francés, Alemán carnet conducir. BUSCA trabajo solo tardes hasta enero próximo. Interesados escriban a Ref. 763 DAMA Publicidad. Grao. Aranda, 6. CONTABLE con experiencia, 25 35 años precisamos para media jornada (tardes) Razón: DAMA Publicidad de 6 a 8 tarde. IMPORTANTE EMPRESA, precisa oficiales de 1ª montadores y soldadores. Dirigirse a Duro Felguera. Refinería ESSO. PRECISO MUCHACHA SERVICIO. Todo estar. Buen sueldo Razón DAMA Publicidad Grao. Aranda, 6. APRENDIZAS 15 a 18 AÑOS para industrias se necesitan en Gran Vía, 4. Tel. 212134. SE NECESITA VIAJANTE para casa de recambios, con vehículo propio. Razón: Rda. Mijares 54. PRECISAMOS Sra. formal con informes para todo servicio, trabajo medio día. Pago mensual. Razón: Teléfono, 224829.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- EN TALLERES ESCUDER con para y venta de automóviles usados. Ocasión varios Seat 600, 800 D. 1.400 C, 850 y 1.500. Simca 1000, normal y gran lujo, Renault R-8, 4-L, Gordinis, Ondines y Dauphines, varios Citroen Furgonetas y Berlinas y varios magnifico estado, económicos y bien revisados. Para informes en Talleres Escuder. Paseo Morella, 9. Tel. 212337. TALLERES Molina, concesionario Bultaco, vende automóviles usados, Citroen berlina, furgonetas 4 plazas y AK 350, berlina AZAM, Dauphine y Ondine 12 voltios, Seat 600 y 600 D, todos magnifico uso, facilidades hasta 24 meses. Unión 33, Tel. 214728. Abierto también sábado tarde. AUTOMOVILES SEDRE compra-venta de automóviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión. Seat, Renault, Citroen. Facilidades pago hasta 24 meses. Avda. Calvo Sotelo 21 Villarreal. VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 213832. VEHICULOS usados procedentes de cambios, Camión Leyland 90, con volquete, freno eléctrico (recién montado), cubiertas semi-nuevas, máxima carga autorizada, Simca 1.000 G.L. seminuevo 600-D, Furgoneta gas-oil carnet 2º, camión Avia. Facilidades de pago, LUCAN, Unión 11. Castellón. AUTOMOVILES FERNANDEZ, vende 4-L, matrícula CS. 850, matrícula CS. 1.400-C, 800-D, Gordini y Citroen berlina 2 c. v. Razón: Pintor Rivera 4. Teléfono 215233. Castellón. EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y furgonetas seminuevos, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Grao. Aranda 22. Tel. 224805. Castellón.

VENDO 600-D. equipado particular matrícula CS. Tel. 22 25 48 a partir 4 tarde.

AUTOS MADRID. Vehículos ocasión. Renault 4 L. 4 F., Seat 600-Citroen, Furgonetas, Berlinas. Simca 1.000. R-8. Totalmente revisados, precios especiales para revendedores. Facilidades. Abrimos festivos mañanas. Razón: Generalísimo, 9. Burriana.

COMPRO SEAT 1.500. Telefono 223778.

COLEGIO ACADEMIA IZQUIERDO. Abierta matrícula. Se preparará Bachillerato Superior.

COMPRAS

- COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena, 4. COMPRARIA tomate, pimiento, melocoton en conserva. Usabaga. Villarreal (Gulpuzcoa) Teléfono 87-14-20. ACADEMIAS COLEGIO - ACADEMIA ACTIVA. Matrícula para próximo Curso, incluso PARVULARIO. Horas: 9-1 y 6-9. PARVULARIO Juan XXIII Niños y Niñas. Rda. Mijares 26-1, frente Huerto Sogueros, matrícula de 9 a 1. PRECISO PROFESOR MERCANTIL para dar clases de contabilidad y cálculo Mercantil. Razón: 21 48 06.



Taurinas Taurinas Taurinas

De todo un poco en la corrida de ayer en Vitoria

En la de Málaga, la única oreja fue para el mejicano Martínez

VITORIA, 8. — (Del cronista taurino de PYRESA, enviado especial, José Antonio Medrano). — De todo un poco, pero casi nada bueno. La corrida, de los banderilleros: "Miguelín", "Paquirri" y Teruel, de los cuales sólo el primero merece ser considerado como tal, llevó a la plaza a tantos espectadores como caben en ella, menos medio centenar o así. Corrida, pues, rodeada de esperanzas populares, que los toros, uno a uno, se encargaron de llevarse por delante una a una. Ahora bien, el festejo resultó variadísimo, aunque no divertido, y en él hubieron cosas nada frecuentes, como verán el que sigiere leyendo.

El torito que abrió plaza, de don Atanasio Fernández, cobarde y manso, saltó una vez la barrera y fue llevado tres a los caballos para rebrincarse sin defenderse en la primera; engancharse en las cinchas del pecho en la segunda, y recibir a la fuerza algún castigo y mejorar ligeramente en la última, de la que acabó soltándose, Gazaropete, con las manos por delante al llegar a la muleta, sin pasar descolocado y buscando al torero, resultó un torito difícilísimo, ante el que Miguel Mateo "Miguelín" se limitó a unos breves y movidos intentos sobre una y otra mano, y a matarlo de cuatro pinchazos y más de media con vómito y escándalo.

El segundo, de D. José Moro, cumplió discretamente en dos encuentros y llegó con muchos pies, revoltoso y con genio, a manos de Francisco Rivera "Paquirri", quien se vio ballado y ahogado por la agít continuidad de su enemigo, al

no bien, y Teruel peor que el peor de los peores. ... MALAGA, 8. — (PYRESA). — Lleno completo. Seis toros de Salvador Domecq, muy desiguales en su juego. El tercero y el sexto fueron ovacionados en el arrastre. ... LA FERIA DE MURCIA. — MURCIA, 8. — (PYRESA). — Cuatro corridas y una novillada se celebrarán en el coso de La Condomina, con motivo de la tradicional feria de septiembre.

Cerró la semana con una sesión positiva

MADRID, 8. (PYRESA). — Terminó la semana bursátil con una sesión positiva, sin duda la de mejor conjunto en la tanda. En la mañana, mediante avances cortos todos los grupos arrojan mejoras alcistas, figurando en este aspecto, en primer lugar, bancos, eléctricas y siderúrgicas.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Table with financial data including CONSTRUCTORAS, SEGUROS, INVERSION MOBILIARIA, MONOPOLIOS, QUIMICAS, SIDEROMETALURGICAS, TELEFONIA Y RADIO, and TEXTILES.

CINE PLAZA DE TOROS Hoy, 10:30 noche



NO JUZGARÁS A TUS PADRES

PRECIOS POPULARES

FESTIVAL NACIONAL de CANTANTES NOVELES

En el Auditorium de la GRUTA DE SAN JOSE VALL DE UXO

Hoy SABADO A las 10'45 Noche

PRIMERA ELIMINATORIA

correspondiente a los participantes Regionales Presentadores: MAITE FABREGA y VICENTE ESCURA Orquesta dirigida por el Maestro Enrique AGUT Decoración: V. CASTELLO Sonido: Radio JOVINO PRECIOS MUY POPULARES Las Grutas permanecerán abiertas durante la noche, por lo que podrán ser visitadas por el público ¡¡Un ambiente incomparable, familiar y emocionante!! Una excursión obligada en un marco natural y agradable VISITE LA GRUTA DE SAN JOSE, ARMONIA DE LUZ Y AGUA

Desborda todo lo previsible el interés por la corrida de mañana en Vinaroz

Pocas veces se ha apreciado en Vinaroz y su comarca, una expectación tan grande como la que despierta la corrida de toros anunciada para mañana. Una vez más el famoso "tirón" de Manuel Benítez parece que va a ser determinante de que los tendidos registren la mejor entrada, ya que la animación en la venta de localidades ha subido de punto y los encargos se multiplican. A este excepcional ambiente ha colaborado, sin duda alguna, la magnífica presencia de los toros de Sánchez Fabrés, cuyo trapío es comentado muy elogiosamente por los aficionados. El cartel, desde luego, ofrece muchos y muy diversos atractivos. Porque si un gran aliciente viene constituido por la reaparición del diestro de Palma del Río, lo mismo puede decirse de César Girón, que ya triunfó no hace mucho en Vinaroz junto con los "guerrilleros", y también del valiente Pedro Benjumea, un torero del que cabe esperar todo, porque puede con "todo" y le sobra valor para llegar a lo más alto. Y es que, se mire por donde se mire, el cartel no tiene enmienda. Al aficionado se le ofrece el arte depurado, con sus dotes de buen lidiador, del venezolano Girón y el genio indiscutible de "El Cordobés" y Pedro Benjumea, dos toreros incluidos en el cuadro tremendista cuyo historial señala

ESCUELA TAURINA LA VIÑA MAÑANA DOMINGO DIA DE LA JUVENTUD 6'30 TARDE Para fomentar la acción a la fiesta española los menores de 10 años, entrada gratis Se lidiarán, banderillearán y será simulada la muerte de 2 bravas reses 2 1.ª Será lidiada por LUIS ROCA Sobresaliente: José Raya (El Serenito) 2.ª Para OTROS CUATRO FUTUROS ASPIRANTES QUE DESEEN APROVECHAR ESTA NUEVA OPORTUNIDAD Todo el que lo desee podrá intentar conseguir los premios de entre los cuernos de "LA FARAONA" ¡A por ellos. AUTOBUSES: Servicio desde las 5'15 a las 6'15 continuo. Salida: "Autos Mediterráneo (plaza Fadrell).

PLAZA de TOROS de VINARoz Empresa y Organización: AGUILAR CORCUERA MAÑANA DOMINGO A las CINCO Y MEDIA de la tarde GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS Se lidiarán 6 escogidos toros, 6, de la prestigiosa ganadería de D. Alfredo Sánchez Fabrés, de Salamanca, para los matadores CESAR GIRON Manuel Benítez EL CORDOBES y PEDRO BENJUMEA Venta de localidades En Vinaroz: Taquillas Plaza de Toros. De cinco a nueve tarde. En Castellón: Estanco frente Correos. Viajes Tirado organiza autocares para esta corrida.







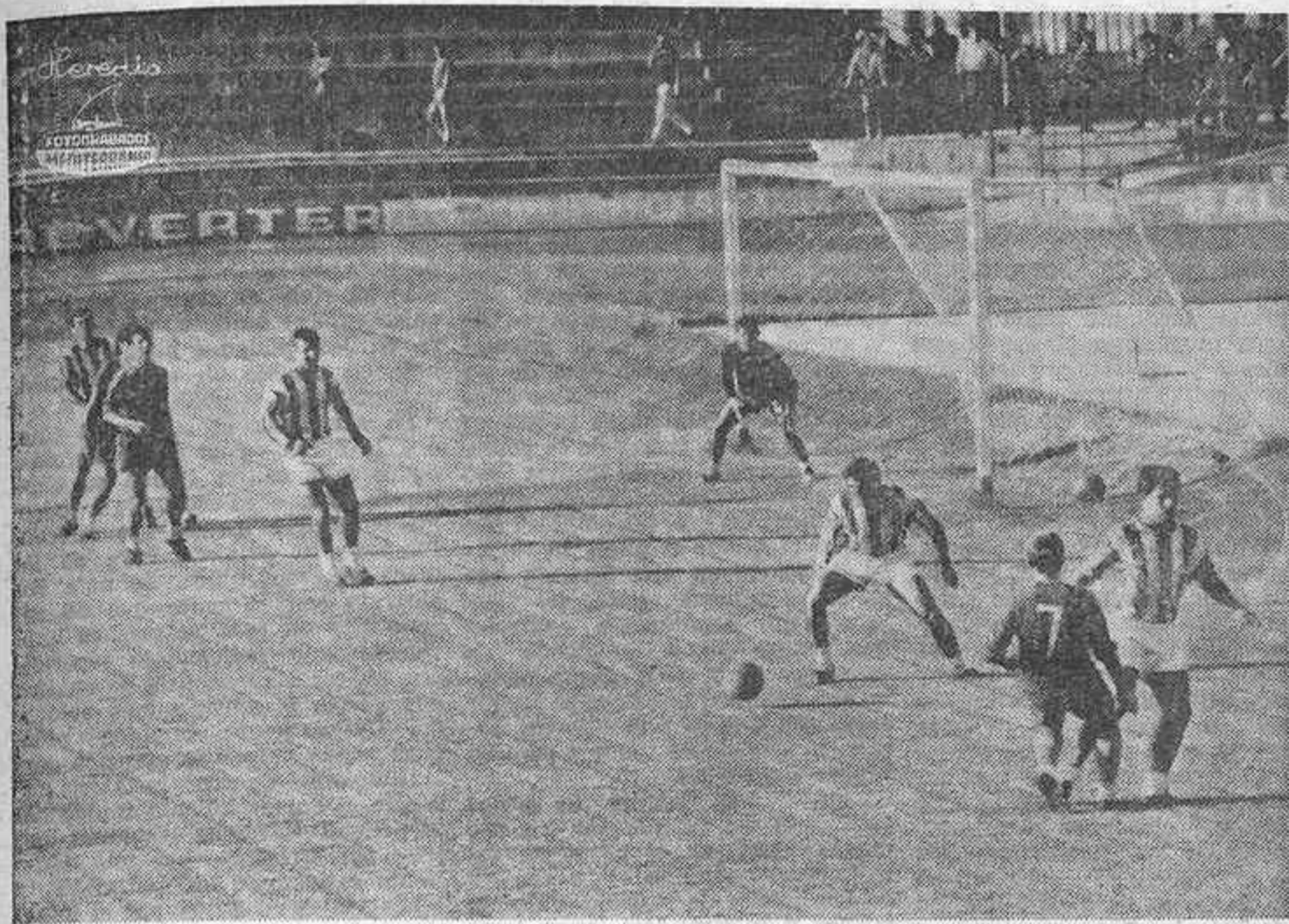


# vida deportiva



## Mucho público y verdadera ilusión en el partido de entrenamiento de ayer en el Estadio

### Se vieron algunas cosas prometedoras



No cabe duda que los dirigentes albinegros se sorprenderían ayer tarde cuando muy poco después de las seis se podía contemplar el Estadio Castalia como en los días buenos del pasado campeonato. Espléndida entrada en el hermoso recinto del Frente de Juventudes para presenciar el primer partido que ofrecían los castellonenses, aunque fuera de preparación entre ellos. Ahora, la riqueza y el bien estar se mostraba con sólo dar un vistazo a los alrededores del Estadio, que quedaban inundados de automóviles y otros medios de locomoción propiedad de esos espectadores castellonenses que acudieron a la primera llamada del partido de entrenamiento. Pues salvo veinte vehículos, propiedad de los jugadores (16 de ellos tienen coche) y directivos, el resto que se contemplaba era indígena, de los que se desfilaban al Estadio cómodamente.

Sólo en la segunda mitad acusaron algo de cansancio todos los contendientes. Ganó el combinado "A", por cuatro goles: dos de Isauru, uno de Solaegui y otro de Búa. El combinado "B" sólo marcó un gol, de Leandro.

Nuestra impresión general es la de que todavía es muy pronto para indicar las virtudes y fallos que forzosamente han de mostrarse en estas primeras correrías sobre el balón. No obstante se vislumbra potencia y clase en algunos, y ciertos jugadores nuevos, a los que el público, naturalmente, miraba más, hicieron cosas positivas.

El preparador albinegro, al terminar el partido, nos dijo: "He sacado muy buena impresión: se ha corrido, se ha jugado y se ha mostrado que el equipo tendrá fuerza este año. Todavía es pronto—advertir—, pero en lo que he observado, la plantilla anda bien".

A este partido de entrenamiento asistió la Directiva con su presidente, Sr. Fabregat, al frente.

Satisfacción, pues, general en este primer contacto del aficionado con la plantilla con buen juego de esta en el primer tiempo. Satisfacción que se manifestó en abundantes aplausos durante algunos periodos del partido de entrenamiento. Hasta se aplaudió a los jugadores cuando, en el descanso, calmaban su sed en los hoyitos esos que dan paso al agua para el riego del campo. Bueno es que se entre con alegría en esta dura Segunda División que nos espera.

#### PROGRAMA

Mañana a Viver —en nuestro

## Mañana, XIV Travesía al Puerto de Vinaroz

DENTRO del programa de las Fiestas del Langostino, cuenta a Vinaroz con una manifestación extraordinaria de natación; su Travesía al Puerto. Son bastantes los años que viene celebrándose y ese día de cita de los ases

regionales del mejor y más sano de los deportes. Muchos triunfaron en ella, para alcanzar después una primicia nacional que les llevase incluso más allá de nuestras fronteras.

Patrocina la travesía el Magnífico Ayuntamiento, corriendo a cargo de la Delegación de Juventudes su organización. La Federación Valenciana de Natación desfilaba su mejor equipo de jueces y cronometradores, pues no en vano la prueba merece toda la atención de los estamentos federativos.

La participación es libre para clubs, sociedades deportivas, centros docentes, asociaciones juveniles e individuales, bastando para participar inscribirse media hora antes de su comienzo, fijado para las doce del mediodía.

## El III Trofeo Turístico en el Club Medina

Se pone en conocimiento de todos los aficionados que el III Trofeo Turístico de Tenis programado para el día 9 se aplaza para el lunes día 11, cuyo sorteo se celebrará hoy a las 6 de la tarde.

Las pruebas a realizar serán las siguientes:  
I. Caballeros, Dobles Caballeros, I. Damas, I. Infantiles e I. Juveniles.  
Para efectuar la inscripción pueden pasar por la Secretaría del Club de 11 a 1 y de 4 a 6 de la tarde.  
Se recuerda a cuantos deseen participar, la obligación de estar en posesión de la licencia de jugador correspondiente al año en curso.

\* último adelanto DERBI  
ciclomotor  
totalmente automático DERBIMATIC  
y su famosa Antorcha 3 velocidades  
SIN CARNET • SIN MATRICULA • SIN IMPUESTO  
Avda. Casalduech, 25  
Telf. 22 14 79 Castellón  
Agencia oficial IBEM

## La tragedia del Español

### Nota de la Federación sobre la sustitución de Vila Reyes en la presidencia

BARCELONA 8 (Añil).— La Federación Catalana de Fútbol ha hecho pública la siguiente nota: "El Presidente del R. C. D. Español, D. Juan Vila Reyes, atendiendo a su situación personal, derivada de la importante operación quirúrgica que fue sometido recientemente, y teniendo en cuenta que, por prescripción facultativa, el proceso postoperatorio exigirá un reposo absoluto durante algún tiempo, ha solicitado a esta federación que, mientras duren estas circunstancias, al no poder atender al cargo, se le conceda el dejar de ejercer sus funciones de Presidente del club.

La Real Federación Española de Fútbol ha accedido a esta petición y procederá inmediatamente, de acuerdo con los preceptos reglamentarios, a designar la persona, que accidentalmente deberá hacer se cargo del gobierno del club.

**Dijo el Sr. Biescas**

BARCELONA 8 (Añil).— "Me he hecho cargo del club cumpliendo un deber que considero ineludible. En estos momentos difíciles, mis únicas declaraciones posibles son las de hacer un llamamiento a los socios y aficionados, a fin de que demos un ejemplo de unidad", ha manifestado D. José María Biescas a un redactor de Añil, al hacerse cargo de la dirección del R. C. D. Español, al ser relevado temporalmente de la presidencia el señor Vila Reyes.

## Madrid-Anderlecht y Las Palmas-Sao Paulo en la primera jornada del Trofeo Colombino

MADRID, 8 (Pyresa).— El próximo día 23 tendrán lugar en Huelva los encuentros Real Madrid-Anderlecht (Bélgica) y Unión Deportiva Las Palmas-Sao Paulo (Brasil), según el sorteo realizado esta tarde en la Federación Española de Fútbol para determinar los equipos que jugarán las semifinales del V trofeo Colombino.

Según acuerdo entre los equipos españoles, el partido Real Madrid-Anderlecht se celebrará a las 7:30

de la tarde. La Unión Deportiva Las Palmas y el Sao Paulo se enfrentarán a continuación en partido nocturno.

Presidió el doctor Costa, titular de la Federación española de fútbol. Ocupaban además la mesa presidencial D. Rafael Llanes, Primer Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Huelva y antiguo delegado en esta ciudad de la Federación española, a quien acompañaba el Presidente del Recreativo de Huelva, D. José Luis González; D. Antonio Calderón, Gerente del Real Madrid, que representaba a su equipo y también al Sao Paulo y al Anderlecht; D. Pedro Valldo, delegado en Madrid de la Unión Deportiva Las Palmas y otras personalidades.

El Ayuntamiento de Huelva, que a partir de ahora se hace cargo de la organización del torneo, ha declarado por medio de su teniente de alcalde su deseo de hacer de este trofeo uno de los más importantes a escala nacional, razón por la cual se ha elegido como participantes españoles al campeón y subcampeón de la pasada liga.

La cuarta edición de este trofeo había sido ganada por el Betis. En la competición participaron además el Atlético Portuguesa, del Brasil, el Recreativo de Huelva y el F.A.R. de Marruecos.

**DOS TRENES FLUVIALES**

Un aspecto fundamental del descenso del Sella es la gran masa de seguidores que dan a la prueba una nota de colorido muy pocas veces superado en nuestro país. Este año la compañía del ferrocarril que circula bordeando el río Sella ha decidido poner en la vía dos trenes fluviales, para poder satisfacer la demanda de los miles de seguidores, que desde distintos lugares de la provincia y de España han pedido la reserva de plaza. Se espera que tanto en los trenes fluviales como en los miles de vehículos que siguen la prueba, por carretera el número de asistentes sobrepase los trescientos mil, cantidad que también constituirá otro record de la prueba. Por otra parte, tanto en Ribadesella como en Infiesto y Arriónidas ya no hay alojamiento desde hace varios días y a pesar de ello son cientos los visitantes que continúan llegando para presenciar la prueba, muchos de ellos se han instalado con sus tiendas de campaña en todos los lugares aptos para ello y otros habrán de pasar la noche bajo las estrellas.

**UN PREMIO PARA DOS PALISTAS**

Los norteamericanos Morgan y Sanders vienen por primera vez a Sella, para participar en la edición de este año. Es un premio concedido por la directiva del club al que pertenecen por haber vencido en una prueba de 800 km. el hecho de este premio es significativo y puede ser el índice revelador de la gran importancia que se concede a esta prueba, en la que participan embarcaciones de tres continentes; puesto que hasta de África del sur ha llegado a Ribadesella una expedición de remeros.

Todo está en marcha ya —mañana a las doce del mediodía, tras la interpretación masiva del himno oficial del descenso, «Asturias, patria querida», cuando suene el cañón 420 embarcaciones tomarán la salida, para cubrir los 18 km. de río en busca del triunfo. Mientras trescientas mil personas seguirán por tren y por carretera el desarrollo de la prueba entre canciones, música, ruidos y el correr de mano en mano de cientos de cientos de botas de vino.

## El belga Patrik Sercu se ha proclamado campeón del mundo de ciclismo de velocidad en pista

### Kamper, clasificado finalista en semifondo

AMBERES (Bélgica) 8 (Añil).— Ha ocurrido un incidente en la primera tanda de las semifinales de velocidad en pista de los campeonatos del mundo. En la primera serie, que enfrentaba el belga Van Lancker el italiano Beghetto, este último levantó el brazo en señal de reclamación en la última vuelta, pero el jurado no le atendió.

He aquí los resultados de esta primera tanda de las semifinales: PRIMERA SERIE: 1. — Van Lancker (Bélgica). 2. — Beghetto (Italia). Los 200 últimos metros en 11'46/100.

SEGUNDA SERIE: 1. — Sercu (Bélgica). 2. — Gualardoní (Italia) a 4 longitudes. Los 200 últimos metros en 11'07/100.

En la segunda tanda de las semifinales, Beghetto venció a Van Lancker por lo que la pareja tendrá que correr el desempate, mientras que Sercu venció nuevamente a Gualardoní, por lo que queda clasificado para la final.

**KAMPER, FINALISTA EN SEMIFONDO**

AMBERES (Bélgica) 8 (Añil).— El alemán Kamper, al ganar la primera serie de repesca de semifondo, se clasifica para correr la final de esta especialidad en los campeonatos del mundo de ciclismo en pista.

El francés Raynal abandonó antes de empezar la carrera.

He aquí los resultados de esta primera serie de repesca: 1. — Kamper (Ale.) 65,745 kilómetros en una hora. 2. — Carnel (It.) a 65 metros. 3. — De Wit (Hol.) a 245 metros. 4. — Plattner (Suiza) a una vuelta y 10 metros. 5. — Hortelano (España) a 6 vueltas y 150 metros.

**VAN LANCKER, FINALISTA**

AMBERES (Bélgica) 8 (Añil).— Van Lancker (Bélgica) se clasifica finalmente para las finales de velocidad en pista del campeonato del mundo de ciclismo, al ganar a Beghetto (It.) el desempate de la semifinal por

**MOTORISMO**

## El Moto Club Benicarló cuenta ya con 30 inscripciones para sus pruebas de Moto-cross y velocidad de los días 15 y 17

HACE unos días dábamos la relación de cuatro pruebas que se celebrarán en nuestra provincia los días 15, 16, 17 y 24, dos de ellas como recordará el lector para celebrarse en Benicarló y con organización del club de dicha ciudad: el día 15 de agosto por la mañana en un circuito ubicado en las cercanías de la carretera que une Benicarló con Peñíscola, la prueba de Moto-Cross para licenciados Junior, prueba esta de promoción motociclista y para la que el Club cuenta con las siguientes inscripciones: Florencio Rocabrana, de Barcelona, con Montesa Capra 250 C.C. Pascual Lencina, de Madrid, con Montesa Capra 250 C.C. Ramón Anguera Medina, de Madrid, con Bultaco 250. Jorge Arcega, de Barcelona, con Bultaco 250. Juan Bellsoia, de Barcelona, con Capra 250 C.C. El club tiene en tratos a más de veinte corredores para esta prueba de Moto-Cross.

El día 17 por la mañana tiene el Club Motorista de Benicarló programa la prueba de velocidad V Premio del Ayuntamiento de Benicarló con tres pruebas. Para la prueba A de promoción motociclista de 250 C.C. hay los siguientes corredores ya firmes: Manuel Violero, con Ducati 250. Ricardo Pérez Cortés, con Ossa 250. Eduardo Carol, con Bultaco 250. Juan Guasch, con Bultaco 250. Para la segunda carrera de 75 C.C. Juan Pares, de Barcelona, con Derbi 75 C.C. Benjamin Grau, de Barcelona, con Derbi 65 C.C. Gastón Biscia, con Derbi 75 C.C. Francisco Garre, con Rieju 50 C.C. Francisco Cufi, de Barcelona, con Derbi 74 C.C. Y para la prueba grande de la mañana, para inters y seniors, a los siguientes: Juan Pares, de Barcelona, con Ossa 175 C.C. Benjamin Grau, de Barcelona, con Bultaco 125 C.C. Gastón Biscia, con Bultaco 125 C.C. Francisco Garre, de Barcelona, con Bultaco. Francisco Cufi, de Barcelona, sobre Bultaco 125. Daniel López, de Valencia, con Ducati 175 C.C. Isidro Nogués Nebot, sobre Bultaco 125 C.C. Agustín Blanco, con Bultaco 125 C.C. Ramón Gall, con Bultaco. Eduardo González, con Bultaco 125 C.C. Francisco Zurita, de Valencia, sobre Bultaco 125. Y es muy probable que se tenga como participante al actual campeón de motorismo y automovilismo Salvador Canelas.

En otra crónica entraremos en más detalles de la organización de estas pruebas así como de la importancia de la Comisión de honor de las mismas, en las que el Moto Club Benicarló ha logrado reunir a la élite del deporte y alta sociedad española. — ESCAPE

**EL CONSEJO MUNDIAL DE BOXEO HA DEJADO AHORA VACANTE EL TÍTULO MUNDIAL DE LOS GRANDES PESOS**

MANILA, 8 (Añil).— El Consejo Mundial de Boxeo ha dejado vacante hoy el título mundial de los grandes pesos, que hasta ahora pertenecía según dicho organismo a Cassius Clay, al anunciar sus clasificaciones para el mes de julio, mientras que designa al norteamericano Adolph Pruitt como "púgil del mes".

Pruitt, primer aspirante al título mundial de los welters juniors, venció por K. O. técnico en el octavo asalto al filipino René Barrientos en combate celebrado el 30 de julio último en Honolulu.

El mejicano Vicente Saldivar, por su victoria sobre Legrá, accedió al primer puesto entre los aspirantes al título mundial de los plumas en poder del australiano Johnny Famenchon. El español Legrá, por la derrota sufrida ante el mejicano, desciende al cuarto lugar; siendo adelantado por el japonés "Fighting" Harada, segundo, y el también japonés Sho Saijyo. El campeón de Europa de la categoría de los pesos pluma, el español Manuel Calvo, figura en décima posición.

En la categoría de los ligeros, el campeón europeo, el español Carrasco, figura en segundo lugar entre los aspirantes al título que posee el norteamericano Armando Ramos; detrás del panameño Ismael Laguna. Otro español, Miguel Velázquez, se encuentra en noveno lugar.

Entre los welters "juniors", el español Juan Albornoz "Sombrieta" figura en sexta posición, mientras que su próximo adversario para el título europeo, el campeón Bruno Arcari, de Italia, se halla en tercer puesto.

**TEN ZALDIVOV**

MEXICO, 8 (Añil).— "El dinero no me interesa en lo más mínimo. Antes que nada quiero conquistar el título mundial. Si lo consigo, le daré el desquite a Legrá", manifestó hoy el púgil mejicano Vicente Saldivar, ex-campeón mundial de los plumas.

Informó también que promotores españoles le habían ofrecido tres millones de pesetas por dar la revancha, a Legrá, en España. "Me agrada este pleito —dijo— pero si voy con el título en el bolsillo".

"Tengo la plena seguridad de volver a derrotar a Legrá", dijo, agregando "pero desde que decidí regresar me hice el propósito de conquistar el título mundial y no cejaré hasta conseguirlo".



¡VIVA! ¡DEPORTIVO! ¡VIVA!

Las selecciones españolas de atletismo que se enfrentarán a Irlanda y Portugal Hoy y mañana, en Dublín y Lisboa

MADRID, 8. — (PYRESA). — La Federación Española de Atletismo ha dado a conocer los atletas que se enfrentarán a las selecciones de Irlanda y Portugal, en Dublín y Lisboa, los próximos días nueve y diez de agosto. Para el encuentro de Irlanda han sido seleccionados los siguientes: Paraiso y Jones, en cien metros; Magarinos y Paraiso, en doscientos metros; Magarinos y Bendia, en cuatrocientos metros; Barrio y Esteban, en ochocientos metros; Antonio Burgos y Alfonso Burgos, en mil quinientos metros; Salgado y Aguilar, en cinco mil metros; Aguilar y Carlos Pérez, en diez mil metros; Cano y Carrasco, en ciento diez metros vallas; López Solanas y Cano, en cuatrocientos metros vallas; Garrido y Joaquín Sánchez, en tres mil metros obstáculos. Los atletas que participarán en concurso son: en altura, Marqueta; en pértiga, Sola y Consegal; en longitud, Cano y Bretia; en triple salto, Cano y Barolomé; en peso, Ruiz Parajón y Vidal Cuadras; en disco, Loidi y Veldenebro; en martillo, Filba y Santos; en jabalina, Julián y Ruiz Navarro. El equipo de cuatro por cien lo formarán Paraiso, Jones, Marigil y Areta. Y el equipo de cuatro por cuatrocientos: Magarinos, Bondia, López y Cano.

En Lisboa competirán Talens y Carballo en cien metros; Talens y Rivas, en doscientos metros; Gayoso y Rivas, en cuatrocientos metros; Borrás y Alvaro González, en ochocientos metros; Morera y Salórzano, en mil quinientos metros; Tasende e Hidalgo en cinco mil metros; Hidalgo y Fernán-

La Federación Regional de Patinaje organiza los Campeonatos de España de Carreras sobre Patines

La tricampeona del mundo Pepita Cuevas ha formalizado su inscripción

Acaba de celebrarse el Pleno de la Asamblea Nacional de la Federación Española de Patinaje brillantemente clausurado por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes D. Juan Antonio Samaranch. En él, entre otros acuerdos, se ha tomado el de celebrar los próximos Campeonatos de España de carreras sobre patines en circuito cerrado durante los próximos días 16 y 17 de Agosto en Castellón, organizados por la Federación Regional. Ha sido un merecido premio a los desvelos e inquietudes, tanto de esta Federación como del Delegado de la misma en Castellón José Aguilar.

Y la organización está en marcha porque extraordinariamente se sabía de la interpretación de la Federación Española de concederlos a nuestra Regional. La primera a formalizar su inscripción ha sido la tricampeona del mundo Pepita Cuevas que recientemente ha estado en Valencia para interesarse por los pormenores del circuito y nos ha manifestado su ilusión por revalidar el título nacional. Otros participantes de excepción serán en la categoría masculina los catalanes Valentín Pérez, Manuel Lahosa, Modesto Romero y Juan Antonio Morales, así como los navarros Miguel y Primitivo Asenjo, Villanueva, Montañá y Azpilicueta, junto a los representantes de Madrid, Rodríguez y Valderrabano. Por parte valenciana el Presidente de la Federación ha seleccionado a Teruel, Mañez, Albil, Muzné y Dobon para el conjunto masculino y a "Cuca" Alonso, Marisa Ebrí y María Victoria Alcantarilla en el equipo femenino. Sabemos que se están entrenando con mucho entusiasmo y se confía en hacer un buen papel.

Las pruebas se celebrarán en Castellón en un circuito que tiene 200 metros de cuerda y con un piso magnífico para la práctica del patinaje. Además con unas características muy similares al trazado en Mar del Plata (Argentina), donde en el mes de Noviembre tendrán lugar los Campeonatos del Mundo y en el que España ya ha formalizado su inscripción.

El día 16 sábado por la tarde a las 8 se celebrará en primer lugar una prueba para debutantes e infantiles sobre una distancia de 3.000 metros. A continuación tendrá lugar la prueba de fondo para hombres para dirimir el título nacional, sobre una distancia de 10.000 m. Seguirán los 5.000 m. para mujeres y a continuación las series eliminatorias de velocidad sobre quinientos metros para decidir los que pasarán a la final el día siguiente domingo, que terminará los Campeonatos con las pruebas de 5.000 m. hombres y 3.000 m. mujeres.

SERGIO LEONI

dez, en diez mil metros; Ufer y Toro, en ciento diez metros vallas; Suárez Canal y Acedo, en cuatrocientos metros vallas; Grana y Egido, en tres mil metros obstáculos. En concursos: Garriga y López Manoso, en altura; Mateo Molina y M. Consegal, en pértiga; Blanquer y Segura, en longitud; Suárez de Conti y Segura, en triple salto; Herreras y Fernández, en peso; Pastor y Uriondo, en martillo; Tallon y Díaz, en jabalina. Forman el equipo de cuatro por cien: Talens, Carballo, Blanquer y Cordovilla. Y el de cuatro por cuatrocientos: Gayoso, Alvarez, Alvaro González y Fellico.

Comunica también la Federación Española de Atletismo que, debido a la imposibilidad de la Federación Portuguesa de recibir al equipo completo de atletismo femenino español, el citado organismo ha invitado a siete atletas españolas para que compitan con las portuguesas, también los días nueve y diez de agosto. Las atletas y pruebas son las siguientes: Consuelo Alonso y Belén Azpilicueta, en ochocientos metros; Coro Fernández, en cuatrocientos; María Luisa García Peña y María José Fernández, en disco; María Luisa Orobía, en cien metros y longitud; María Jesús Sánchez, en cien metros vallas.

JUDO Las demostraciones en el Gimnasio Club Antemi

En Castellón y en el Gimnasio Club Antemi se va a tratar por todos los medios de dar vida, de nuevo, a este espectacular deporte. Judo —voz japonesa que significa principio del "arte"— es una forma moderna del Jiu-Jutsu o deporte de combate noblemente eficaz. Cabrían infinidad de virtudes que acompañan y constituyen este método general de la Educación Física; pero una; la moral, queremos hacerla resaltarla en él por su gran importancia.

El Judo, que en el Japón ha llegado a constituirse en deporte nacional, permite al que lo practica defenderse y atacar sin más armas que su propio cuerpo, ante cualquier peligro. El Judo, que como base tiene la de atacar y defenderse siempre aprovechando la vulnerabilidad particular de ciertas partes del organismo humano, permite el triunfo siempre a la destreza y a la agilidad. La fuerza bruta, queda anulada ante un Judoka. El Judoka, al saberse poseedor de este arte, ve la vida de forma distinta; se siente más seguro ante ella; reacciona y coordina ante todo, con más calma. La moral del Judoka es siempre, única.

Un Judoka, puede ser un niño; un Judoka, puede ser bien —por muchos más motivos que nadie— una señorita; un Judoka puede ser cualquiera, porque cualquiera posee las dotes y cualidades suficientes que se requieren en el que practica este noble deporte-lucha: Un corazón. Un mes será en principio demostración de cuanto puede conseguirse. Durante un mes —del uno al veintisiete de Septiembre—. D. Juan Ramón Marco Brau, Cinturón Negro 2.º Dan, será encargado de hacernos ver realidades que no creíamos posibles si no participásemos de ellas.

La Dirección del Gimnasio Club Antemi, en vista de la gran demanda de inscripciones, hace saber a las personas interesadas la existencia de un límite de plazas.

El Zaragoza jugará mañana en Pau su primer partido de la temporada

ZARAGOZA, 8. (Pyresa). — El Real Zaragoza disputará el domingo en Pau (Francia) el primer amistoso de esta temporada. Hector Rial desplazará mañana sábado a la localidad francesa a 17 jugadores: Alarcia, Izcoa, Rico, Borrás, González, Violeta, Vallejo, Chirri, Mines, Martín, Oliveros, Santos, Marcelino, Villa, Tota, Fontenla y Padilla. A este partido seguirá otro en Huesca el día 14. Los días 26 y 27 el trofeo Gamper, en Barcelona; el 31 en Tudela (Navarra) y el 7 de septiembre presentación oficial del equipo a los aficionados zaragozanos frente al Olimpique de Lyon.

POLONIA, veinticinco años después

Ahora que se han establecido relaciones consulares y comerciales

Por EUGENIO DE RIOJA

Slogans por todas partes sobre aspectos políticos del país

¿Cómo se las arreglan los polacos para comprar un automóvil?

La mujer trabaja en fábricas y en minas, pero no pierde su feminidad

POLONIA está estos días, desde hace más de un mes, salpicada, profusamente salpicada, con la cifra "25", que representa el aniversario de 25 años de régimen socialista. El 22 de julio se cumplieron las bodas de plata de la República Popular de Polonia. Realmente no es así, pero el Partido ha decidido incluir el tiempo previo del proceso de socialización del país desde su liberación. Polonia celebra este año también los 50 de supervivencia después de los 400 en que vivió fragmentada y ocupada por Austria, Prusia y Rusia. Yo no se si ahora a pesar de la saturación de "slogans" comunistas en las calles, en las fábricas, en las escuelas, en los parques y en los escasos luminosos que animan la noche de las ciudades, los polacos recordarán esta ocupación cuatro veces centenaria o los fosos de Katyn o el pacto entre Alemania y Rusia para coger a Polonia entre dos fuegos...

Digo esto porque la amistad entre Polonia y Rusia o más concretamente entre los pueblos de ambos países, es objeto de la mayoría de los mensajes que llenan la publicidad exterior en ausencia de la de artículos de consumo. Se consumen consignas alusivas al protagonismo del Partido, a la disciplina, al papel de la clase trabajadora, etc. En la siderúrgica Lenin —"Hutla Lenin" sobre la gran nave que alberga el tren "slabing" construido por Rusia, hay un gran letrero que dice: "Este tren representa un símbolo de la amistad eterna de los pueblos polaco y ruso". El acompañante que me trae estas palabras hizo un breve comentario que me movió a preguntarle: —Este equipo es un regalo ruso, ¿no? —Oh, no. Nos lo ha vendido. Lo hemos pagado... Pero lo importante es mentalizar al pueblo polaco. Me recuerda "El mundo feliz" de Huxley, dando bienestar y mentalizando a

los "betas". En la calle, en el hogar, a través de TV, en los cines, en todas partes, profusión, como digo, de consignas políticas, de slogans: "Viva la clase obrera a la vanguardia del país". Estas consignas llenan los carteles de prevención de accidentes, los murales periodísticos que hay en los centros de formación profesional y en los comedores de obreros de las fábricas.

Hay, empero, en la Polonia socialista, clases, como en el mundo feliz de que he hablado. Pero no son clases prefabricadas —los alfás, los betas, etc.— sino clases sociales, clases de ricos, de pobres, clase media. Los órdenes funcionales es cosa diferente. Hay técnicos intelectuales, obreros, campesinos, pero esta realidad no se proyecta así, en sociedad. Curiosamente, los que mejor viven son los campesinos. Tienen un partido que sigue en importancia al socialista unificado de los trabajadores y gozan de una especial situación, de un status a contrapelo del socialismo: el 85 por ciento de la tierra es de propiedad privada. La hacienda media es de unas diez hectáreas y vive del campo un 45 por ciento de la población. Como estructura está anticuada si paráramos a pensar que Polonia, que exporta tractores a España, no quiere desprenderse de sus viejos sistemas de laboreo y transporte. Todavía existen en el país dos millones y pico de caballos para las faenas agrícolas. Resulta curioso, comparado con la organización y velocidad de sus trenes en Polonia, con sus carreteras, con haberse colocado en el quinto lugar del mundo en la producción de carbón y con haber producido antes del tiempo previsto los diez millones de toneladas de acero, por solo citar unos ejemplos. El polaco no se comerá sus dos millones de caballos a menos que el Gobierno dicte normas para insertar el campo dentro del régimen socialista y tecnológicamente

avanzado del resto de los sectores Polacos.

Pero me he salido del tema de las clases. Decía que en Polonia hay clases, hay pobres y ricos, ostensiblemente. En la organización, hay igualdad de oportunidades, pero en la práctica, falla. Hay viviendas en renta y en venta. Son en general reducidas, muy reducidas, y se dan casos de promiscuidad. Sin embargo las viviendas pueden comprarse, mediante créditos bancarios a muy largo plazo —hasta 30 años— y en este aspecto uno puede elegir si tiene dinero, un chale, aspiración de los que viven en mejores puestos. Hay clases y hay opciones pero no todo el mundo tiene, por ejemplo automóvil. Un equivalente del SEAT 600D, —el "Zavasta"— hecho en Yugo, lavia, cuesta en Polonia 80.000 zlotis. El sueldo mayor de los polacos es de los Directores de empresa que oscila entre siete mil y diez mil zlotis. (En este sentido no hay grandes diferencias salariales en Polonia; el Director de "Hutla Lenin", la gran siderúrgica cercana a Cracovia, solo gana tres veces más que el salario máximo de un obrero o cinco que el mínimo de un peón; los ingenieros solo ganan el doble). El salario medio de un obrero es de 2.000 zlotis. Se ven coches de más capacidad y potencia que el 600 D, que cuestan más de los 80.000 zlotis. Entonces, ¿cómo puede comprar coche un obrero e incluso un ingeniero? A mis preguntas me han respondido con una muletilla muy corriente en Polonia: "Aquí trabaja la mujer y hay muchos polacos que viven fuera y que mandan dinero a sus parientes". Ni aún así comprendo cómo pueden comprar coche. Alguien me lo ha dicho; alguien que vivió años en Polonia y que ahora vive fuera del país: El Partido. El Partido premia a los obreros. El premio puede ser un crédito a larguísimo plazo y con bajo interés para comprar un coche, una vivienda, etc. El premio es también un ascenso. Se puede subir rápidamente haciendo méritos en el partido.

Pero el Partido es exigente con sus miembros. Estos tienen que dar testimonio en todas partes, especialmente en el trabajo. Deben ser objetivamente los mejores. Y como son los mejores son los que están disponibles para la promoción. Tengo entendido que el Partido cuando promueve a alguien para un puesto importante y de responsabilidad no lo hace sino por su eficacia demostrada anteriormente en puestos difíciles y, naturalmente, por una lealtad política a toda prueba. He aquí, sin duda la explicación del perfecto funcionamiento de todas las actividades de la vida política y económica del país. Esto explica, consecuentemente, que se ha olvidado el riesgo, los inconvenientes de una burocracia hipertrofiada. Cada uno está en su puesto y sabe cumplir, responsablemente con su misión.

Por más que la vida en las ciudades polacas se caracterice por una convivencia basada en la cortesía más exquisita, se nota una falta de alegría. Es una falta de alegría que he visto en la Europa Occidental, quizá a causa de la reglamentación del tiempo libre. Hay un horario para el alcohol, como en Inglaterra, otro para los restaurantes "self service", otro para la tertulia del atardecer en unas confiterías muy decadentes...

—No tiene color. Polonia es como España, pero sin color— me decía José María Fernández Aldape, de Durango, que estaba vendiendo maquinaria agrícola en la Feria Internacional de Poznan. La frase de Aldape me ha parecido precisa a pesar de que yo admito mucho los detalles sociales de esa sinfonía en blanco y negro, tales como el respeto y el afecto que se tiene aquí ostensiblemente por los ancianos. Cuando vamos a subir al avión, tienen preferencia; les ayudan a subir al tranvía y si no hay asientos se lo ceden incluso las señoras, con un gesto espontáneo, lleno de amor.

La mujer, aunque trabaja en las fábricas y en las minas, no pierde su coquetería. Si está en un puesto de poco peligro, sabe saltarse los reglamentos y poner un pañuelo sobre la cabeza en vez del casco protector. La mujer es, asimismo, objeto de un trato especialmente cortés en la vida social. A las chicas jóvenes les besan la mano sus amigos al encontrarse o al despedirse. Un gesto que, a pesar de la cotidianidad y con la naturalidad con que se hace llama la atención.

La mujer es a veces un espectáculo —incluso para los mismos polacos en su trabajo. Yo la he visto en Poznan regulando el tráfico. Era una rubia muy guapa y debía de saberlo porque utilizaba un uniforme femenino —falda y chaqueta blancas—, la gorra de plato puesta con gracia. Yo no sé todavía si esa chica era verdaderamen-

te un agente de tráfico o si estaba puesta allí para llamar la atención como uso de los incentivos de la Feria Internacional de Poznan. Pero el caso es que alrededor de aquella plaza éramos muchos los mirones. Y ella cumplía su misión con gran naturalidad.

Con una gran naturalidad van a sus cosas los polacos. No hacen gestos, apenas. Incluso me advirtieron que cuando los polacos discuten es cuando hablan en voz baja entre ellos. Esto es el producto, no de un régimen sino de un modo de ser que en muchos años ha impreso carácter. El polaco es solidario con la suerte de la comunidad. A veces en el tranvía no hay cobrador. Los viajeros echan su moneda en una maquina y obtienen el billete o pican su tarjeta de abono en otro aparato que va en el vehículo. Nadie les vigila —salvo esporádicos controles que realiza algún empleado de servicio— pero ellos, disciplinadamente, cumplen lo prescrito porque entienden que es una empresa común al servicio de todos y para su propia comodidad.

El polaco es hombre de gustos refinados; no ha perdido sus aficiones burguesas, a cenar en los restaurantes de lujo —que son los de los hoteles de turismo— oyendo música y mostrándose, como hace 40 años, las mujeres tocadas con amplias pamelas y guantes blancos y los hombres portando el calor con traje oscuro y corbata.

Claro que —en estas reuniones impera el informalismo— se ven también parejas de novios, él en mangas de camisa o con un niki y ella invariablemente con minifalda. Es también muy marcada la afición de los polacos a los perros de raza. Y al alcohol. En la comida se bebe vodka. Un amigo me informó de una curiosa prohibición:

Los días 15, 30 y primero de cada mes son días de cobro de obreros, funcionarios y otros especialistas, respectivamente. Pues bien, esos días está prohibido vender alcohol. Al parecer algunos, bastantes, disolvían en la bebida, la paga.

Esta anécdota, empero, no representa que el polaco sea bebedor habitual. La verdad es que no he visto muchos ebrios. Se ven más los fines de semana en cualquier capital europea, especialmente en las ciudades alemanas. Se nota en cambio un nivel cultural elevado entre la población.

La asistencia al teatro, al cine o a la ópera —casi todas las ciudades importantes tienen su teatro de ópera— es asquerosa a todos los bolsillos e incluso se ofrecen funciones a primera hora de la tarde para los niños. Se nota en el trato con la gente que no en vano hay en todo el país 40 universidades y politécnicos superiores. La escuela primaria es en todas partes el edificio más cuidado. Curiosamente, también muchas minas llaman la atención por la limpieza de sus instalaciones contra el envejecimiento rápido de edificios y viviendas —algunos hoteles por ejemplo— por una deficiente calidad de los materiales.

Los viajes en avión por el interior del país también son asquerosos a la mayoría de los polacos. Un viaje de una hora de duración —unos 500 kilómetros de recorrido— viene a costar un 10 por ciento del salario de un obrero no especializado, o el equivalente al precio de una comida en un restaurante.

Esto hace que el avión se use frecuentemente por todas las clases sociales, aunque también el tren es un medio de desplazamiento habitual. Es muy rápido y sus servicios son frecuentes. (PYRESA).

Cartelera de Espectáculos

SABOYA. — (Refrigerado) 7:30 y 10:30 "UN MILLON EN UN CADAVER". Mayores 18 años. LON DE MADIGAN. Tele-rado menores. CINEMA VICIANA. (Burriana) (Aire Acondicionado) 7:15 y 10. "NO SOMOS DE PIEDRA". Mayores 18 años. TEATRO CINE SINDICAL. (Aire Acondicionado) Hoy Sesión 7:30 Tarde: NO-DO, LA VENGANZA DE FU MANCHU. Color T. Menores. Sesión 10:30 noche: LOS 5 DE LA VENGANZA. Color. A. Mayores 18 años. CINE SINDICAL DE VERANO. — Grao de Castellón. Hoy sesión 10 noche. NO-DO. Complementos. Todos los días cambio de programa. CINE SAN PABLO. —Hoy sesión 6:45 Tarde. Continúa, NO-DO, GENTLEMAN JIM y Rita Pavone en: LA PICARA RITA. en color. Un programa T. Menores. NOTA: El próximo lunes cerrado por vacaciones. Hasta 17 Agosto. TERRAZA O CINE CONDADAL. (Villareal) — Hoy sesión 9:45 noche: NO-DO, LA REVANCHA DE CLINT COOPER. Scope y Color y EL ENCAPUCHADO. Un Programa T. Menores. REAL CINEMA. (Villareal). (Aire Acondicionado). 9:30 noche. EL PARAISO DEL CAPITAN y CONSPIRACION EN BERLIN. Mayores 18 años. SERRADAL. (GRAO). — (Aire Acondicionado). 7:15 y 10. EL ESCUADRON DEL PANICO. Mayores 18 años. CINEMA INFANTA DE ARAGON. (Villareal) (Aire Acondicionado) 9:30 noche. EL PARAISO DEL CAPITAN y CONSPIRACION EN BERLIN. Mayores 18 años. REAL CINEMA. (Villareal). (Aire Acondicionado). 9:30 noche SANGRE EN RIO BRAVO y EL MI-

TERRAZO Y PARQUET colocado y barnizado

FORMOLEVANTE SA. Factorías y venta: Carretera Puerto, s/n. Tel. 510066 - BURRIANA. Delegación en Castellón San Vicente, 81 Tel. 216554

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195 programas: PRIMERA CADENA MATINAL 7:45 Carta de ajuste. 8:00 Apertura y presentación. 8:02 Buenos días, con telediarario. 9:00 Avances. 9:02 Cita para septiembre. 10:00 Cierre. SOBREMESA 1:45 Carta de ajuste. 2:00 Apertura y presentación. 2:02 Panorama de actualidad. 2:59 Avances. 3:00 Telediario. 3:25 Cafe, copa y bula. 3:45 Telecrónica. 4:15 Sesión de tarde. TARDE 5:45 Clan familiar. 6:15 Tierra de gigantes. 7:15 Habla contigo. 7:30 Cámara viajera. 8:00 Fauna. 8:30 Manos al volante. NOCHE 8:55 Avances. 9:57 Televisión es noticia. 9:25 Avances. 9:30 Telediario. 9:55 El tiempo. 10:00 Avances. 10:05 Opinión pública. 10:20 Burbujas. 11:20 Jud el defensor. 00:20 Telediario. 00:35 Despedida y cierre. DISTRIBUIDOR PROVINCIAL Y SERVICIO TÉCNICO: Radio Meneu TEL. 359 VILLAREAL. Concesionario Castellón Capital: Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806



ENCHUFA EL ASKAR

ASKAR PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada y hora... 18 meses de plazo



# Doce muertos y veinticinco heridos en un accidente de circulación en la provincia de Sevilla

## Al chocar con un camión un autobús que llevaba trabajadores andaluces a Barcelona

**E**CIJA (Sevilla), 8. (Pyresa). Doce muertos y unos veinticinco heridos es el balance de un trágico accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 476 de la carretera general de Madrid-Cádiz, en las proximidades de La Luisiana, en la provincia de Sevilla, al chocar el autobús matrícula B-413.276 con el camión CR-17.811.

En el autobús donde iban las víctimas, viajaban cuarenta y cuatro obreros andaluces que se dirigían hacia Barcelona. En las inmediaciones del castillo de La

Moncloa, y por causas que se desconocen, chocó violentamente contra el otro vehículo, que iba cargado de ladrillos y que marchaba en dirección contraria. A consecuencia del fuerte encontronazo, los dos vehículos quedaron completamente destruidos.

Varias personas que pasaron inmediatamente por el lugar del siniestro procedieron a atender a las numerosas víctimas del mismo, así como miembros de la Guardia Civil de Tráfico que llegaron pocos minutos después.

Hasta el momento se sabe que doce personas han resultado muertas

### RELACION DE MUERTOS

Han sido identificados seis de los doce muertos, hasta el momento. Sus nombres son: Eliseo Matera Campos, Antonio Cruz Tirado, Antonio Cortés Delgado, Cristóbal Félix Domínguez, Antonio Fernández Ramos y Rafaela Fernández Barroso. Esta última de trece años e hija del anterior.

Ante la imposibilidad de identificar los otros seis cadáveres las emisoras provinciales están transmitiendo una nota de la Jefatura de la Guardia Civil, rogando a los familiares de los viajeros del autobús, de la empresa Autocarros Ferpa, matrícula de Barcelona 413.276 y del camión Barreiros, matrícula de Ciudad Real 17.811, se presenten en Ecija para facilitar las gestiones de identificación a las autoridades judiciales.

En el mismo accidente han resultado heridas veinticinco personas, diecisiete de las cuales han sido asistidas en Ecija y cuyos nombres son: Rafael Rodríguez Serrano, heridas contusas en cabeza, grave; Rafaela Barroso López, contusión en pierna derecha, pronóstico reservado; Piedralba Salas Barroso, contusiones leves; Daniel Espejo Caparres, contusiones leves; Ana María Domínguez Pérez, herida en cabeza, pronóstico reservado; María Campos Hernández, heridas múltiples; María Jaque Márquez, fracturas graves; Josefa Rastrojo Jaque, heridas múltiples, pronóstico reservado; Claudio González Soriano, heridas leves; José Fernández Carrasco, fracturas graves; Ana Fernández Carrasco, heridas leves; Manuel Marqués Ingres, herida en cabeza y tórax, muy grave; Felisa Ardilla Poleo, contusiones leves; José Fernández Cortés, fractura base craneo, grave; Antonio Domínguez Cintado, fracturas graves; José Quirós García, heridas graves; Juan (el primer apellido se desconoce) Hernández, amputada pierna izquierda, muy grave. Los heridos graves antes relacionados han sido trasladados al Ambulatorio del Seguro de Enfermedad de Sevilla.

Los siete heridos restantes han sido atendidos en Carmona y sus nombres son: Ramón Morales Gallardo, 30 años, natural de Santa Cruz de Mudela, muy grave. Ha sido internado en la clínica García Morato. María Félix Domínguez, 34 años, leve, ingresada en Jerez de la Frontera. Emilio Chamorro Lancedo, 30 años, leve, internado en Jerez de la Frontera. Rafael Guillén Blanco, leve, 13 años, también en Jerez de la Frontera. María del Carmen Guillén Blanco, 10 años, leve, ingresada en Jerez de la Frontera. Francisco Hidalgo Martín, 65 años, natural de Carmona, leve, ingresado en Sevilla. María Chamorro Félix, 3 años, leve, en Jerez de la Frontera.

El Delegado Provincial de Sindicatos, el Jefe Provincial de Sanidad y todas las autoridades de Sevilla se han personado en Ecija, debido al carácter del accidente. Todos los accidentados son personas de clase humilde, que regresaban a Barcelona, después de las vacaciones de verano.

### CINCO MUERTOS MAS IDENTIFICADOS

**E**CIJA, 8. (Pyresa). — Han sido identificados cinco muertos más por la colisión del autocar de viajeros con el camión cargado de ladrillos. Sus nombres son: Antonio Castro Delgado, Antonio Cruz Tirado, Cristóbal Félix Domínguez, Esteban Matera Campos y Joaquín Cortés Reyes.

**Llamamiento muy urgente a una señorita norteamericana**

**M**ADRID, 8 (Cifra). — La señorita Bárbara Jean Smith, hija del Capitán de Navío de los Estados Unidos, Floyd E. Smith, es buscada por la embajada norteamericana en algún lugar de España. La señorita Smith, que está naciendo un viaje de turismo por el país, debe ponerse al habla con la Oficina del Agregado Naval de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid lo antes posible, con relación a un asunto de gran urgencia e importancia que afecta a su familia, según dice hoy un portavoz de la Embajada norteamericana.

# Las empresas productoras de fertilizantes

**CALVO SOTELO**  
Empresa Nacional Calvo Sotelo  
Fabricas en Puertollano (Ciudad Real), Puentes de G. Rodríguez (La Coruña)

**REPESA**  
Refinería de Petróleos de Escombreras  
Fabricas en: Escombreras (Cartagena)

**ENSIDESA**  
Empresa Nacional Siderúrgica de Avilés  
Fabricas en Avilés (Asturias)

**COMERCIAL DE FERTILIZANTES "COFER"**  
c Orense, 72 - Madrid-20  
Tfno. 2.70.21.00

A través de su organización

**OFRECEN SUS PRODUCCIONES DE FERTILIZANTES A LOS AGRICULTORES ESPAÑOLES.**

**INFORMAN** que su Servicio Agronómico está a disposición de cuantos deseen —Agricultores, almacenistas de Abonos, etc.—, su asesoramiento para el mejor logro de una buena y racional fertilización de los cultivos.

**FABRICACION ACTUAL:**

Sulfato amónico	21 % N.
Nitrato amónico cálcico	20'5 % N.
Nitrato amónico cálcico	26 % N.
Urea granulada	46 % N.
Urea cristalina	46 % N.

**AMPLIACION PROXIMA DE SU FABRICACION:**

Complejos granulados de alta concentración.  
Nitrosulfato amónico 26% N.

**PIDA CUALQUIERA DE ESTOS PRODUCTOS A SU HABITUAL PROVEEDOR**

### EL TIEMPO

## Empeora en el noroeste Aumento de la temperatura en la mitad oriental

**M**ADRID, 8. (Pyresa). — Durante el día de hoy se han registrado abundancia de nieblas en el Cantábrico y Norte de Galicia, permaneciendo nuboso el cielo en la primera de las regiones citadas. En el resto de España continuó el buen tiempo, despejado, con nubosidad convectiva por la tarde en puntos dispersos de la cuenca del Duero y Norte de la del Ebro. Las temperaturas han continuado hacia arriba. La máxima absoluta de las capitales de España ha sido hoy de 42 grados, que la registró Sevilla, siguiéndole Cáceres, Badajoz, Córdoba, Jaén, Ciudad Real con 39, Jerez de la Frontera con 38, Madrid, Logroño y Huelva con 37, y Zaragoza y Murcia con 36. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de 9 grados y la registró Lugo.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana dan un frente frío entrando en la Península, que a mediodía estará según la línea aproximada que va desde Avilés a Oporto. Este frente dará nubosidad abundante en el Cantábrico y en Galicia, con chubascos de lluvia, aunque en esta última región mejorarán por la tarde. El empeoramiento alcanzará también a las comarcas occidentales del Duero, donde tendrán por la tarde un aumento considerable de nubosidad y chubascos y fenómenos tormentosos. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado, aunque por la tarde se formarán nubes de evoluciones dispersas en los sistemas Ibérico y Central, cuenca superior del Ebro y comarcas orientales de La Mancha y Centro. Las temperaturas subirán en toda la vertiente mediterránea y comarcas orientales de la vertiente atlántica. En Baleares y Canarias continuará el buen tiempo despejado.

## Descubrimiento de la cripta donde fue enterrado Quevedo

### Al realizarse obras en la Iglesia Parroquial de San Andrés en Villanueva de los Infantes

**V**ILLANUEVA DE LOS INFANTES, 8. (Crónica de PYRESA, por Juan de Calatrava). — Al realizarse varias obras en la iglesia parroquial de San Andrés, en Villanueva de los Infantes, cabecera del Campo de Montiel, ha sido descubierta la cripta donde fue enterrado don Francisco de Quevedo y Villegas, señor de Torre de Juan Abad. (Indudablemente se le enterró con estos honores y no con los de escritor y poeta).

La cripta se encuentra debajo de la capilla de la antigua familia de Bustos, a no mucha profundidad. Se han contado en su interior catorce nichos, todos los cuales fueron ocupados por miembros de dicha familia y por D. Francisco.

Que D. Francisco pasara a yacer —y no para siempre, pues sus cenizas no gozaron en largo tiempo— con los de Bustos sólo cabe atribuirlo a que fuera amigo de éstos y que éstos, importantes ya en el Siglo XVII, considerasen fundadamente a D. Francisco como un igual, digno de ser inhumado en el recinto reservado a sus deudos en la mismísima iglesia parroquial.

En este enterramiento estuvieron los restos del poeta casi siglo y medio, de donde, confundidos con otros, se extranjaron, enviándose a Madrid los que parecían auténticos, con el fin de depositarlos en el recién creado panteón de hombres ilustres. Sébase que los devolvieron por suponerlos apócrifos; que otra vez más viajaron a la Villa y Corte; y que definitivamente fueron retornados, quedando en los archivos del Ayuntamiento de Villanueva de los Infantes.

En 1920, el Alcalde de entonces da con ellos y decide enterrarlos con la mayor solemnidad. En rea-

**SEGUROS**

Compañía en expansión precisa Agentes Generales para CASTELLON y localidades importantes de la provincia. Se establecerán todas las ofertas incluso de no profesionales. Magníficas comisiones. Apartado de Correos 494 — MADRID — Referencia Organización.



PERSONAS, TIEMPOS, COSAS...

# ESCAPADA AL MEDIOEVO

## En el Castillo de Bunratty, en el corazón de «La Verde Erin», se celebran fastuosas cenas medievales...

### ...Con candelabros, hidromiel en jarros de peltre, bufones y armaduras

Por J. L. A. FERMOSEL

**S**I está usted, amigo lector, cansado de los canapés de caviar, las croquetas de ave y el jamón de York; si los "martinis" con vodka le producen ardor de estómago, si se aburre como una ostra en el coctel nuestro de cada día —las mismas caras, el mismo menú, las mismas conversaciones—, si encuentra ya un poco insipido el whisky de su bar de siempre; si, en una palabra, le apetece "algo diferente", leese un buen día la manta a la cabeza —lo cual le vendrá muy bien, entre paréntesis, para combatir el frío del verano—, tome un "super-jet" y antes de que Europa desaparezca entre brumas tras la oscuridad del Atlántico, aterrice en Shannon, Irlanda. Allí podrá cenar como en el siglo XV antes de regresar a su ciudad, en el umbral del siglo XXI.

El castillo de Bunratty, en County Clare, Shannon, se encuentra en lo que los irlandeses llaman "la próxima puerta de América". Bunratty tiene una historia que se remonta a los tiempos de los vikingos. Y aunque los edificios actuales datan del año 1400, allí hubo castillos muchísimos años antes...; cuando aún los castillos no se situaban, se quemaban y se volvían a levantar.

Los visitantes de Bunratty tienen en seguida oportunidad de comprobar que la comida que les aguarda es medieval hasta en sus más mínimos detalles y que supone un cambio radical por cuanto respecta a los menús que uno está acostumbrado a degustar en los grandes "clippers" transatlánticos. En un gran salón abovedado, con arcos de madera tallada, armaduras y damascos carmesí; con bufones con gorros de terciopelo con campanillas y perros de casa, dispuestos a recoger los huesos que les arrojan los invitados, le servirán jabalí montado asado en las brasas de la chimenea, urogallo en pepitoria, ensaladas diversas y pos tres exóticos, todo regado por excelentes vinos añejos.

Como en aquellos tiempos —en los que aún no se había inventado el tenedor— usted comerá con los

dedos, tomará la sopa directamente de las escudillas y beberá el vino en altos jarros de roble o de peltre.

La invitación a la fiesta medieval se oculta tras el aviso que se divide nada más franquear los límites de los diferentes clanes y la guerra civil han dejado sus huellas en las torres de Bunratty. Sin embargo desde el centro de la ciudad se divisan las impecables instalaciones del aeropuerto.

Los invitados, con trajes modernos, son servidos por muchachas ataviadas a la moda de aquel entonces. No faltan algunas que tajan el arpa instrumento nacional irlandés. Otras, de acuerdo con la tradición, le ofrecerán el pan de la amistad en bandejas de plata, nada más penetrar en el comedor. Usted se verá obligado, entre otras cosas, a lanzar por encima de su hombro los huesos para los perros —bellas ejemplares "setter" que esperan su pitanza en un ángulo del gran salón.

Durante la comida, según una antigua ceremonia, uno de los invitados será nombrado "conde". El elegido habrá de brindar con una gran copa de hidromiel, la bebida de las walkirias. Entre sus derechos figura el de castigar. En una de las fotografías que ilustran este reportaje vemos como uno de los comensales pide perdón de rodillas luego de haberse obligado a ingerir una libra del licor citisaurido.

La fiesta terminará transcurridas largas horas a partir de su principio. Circularán los grandes jarros de vino e hidromiel y se cantarán canciones ancestrales, al amor de la lumbre, mientras el viento rosma como un lobo famélico tras las contraventanas. Más tarde habrá ocasión para visitar la ciudad, las ruinas y los lugares típicos... y para lamentarse, antes de tomar bicarbonato, de los excesos cometidos en la mesa. Pero la posible mala —o por lo menos difícil— digestión se justifica con la experiencia vivida. Al menos se ha roto la monotonía.

Un viaje a Shannon y una cena medieval merecen la pena. Aunque no sea más que para poder con-

tarlo después en el cóctel o la barra del bar, con el insipido whisky agitado en la diestra y los consabidos canapés de jamón de York a la vista. — (PYRESA).

## Preocupa la actual situación...

Viene de la primera

bles enteros si se hallase que estos ayudan a los terroristas comunistas.

La advertencia fue hecha hoy por el Primer Ministro del Estado de Kodah, en la parte noroeste de Malasia, Tan Sri Shel Ahmad en una entrevista concedida al periódico "Utusan Malaysia". Dijo que el Gobierno podría usar el mismo sistema de restablecimientos que usó el General británico Gerald Templar, durante los 12 años de peligro comunista.

## REGRESO DE PRISIONEROS

**NUEVA YORK, 8 (Efe).—** "Estamos felices porque hemos regresado a casa", dijo ayer en el aeropuerto de Nueva York el teniente de la Marina, Robert Friehman, uno de los tres prisioneros de guerra norteamericanos puestos en libertad por el Vietnam del Norte.

Frishman, el marino Douglas Hegdahl y el capitán de las Fuerzas Aéreas, Wesley Rumble, aparecieron delgados a su llegada a Nueva York, pero los tres se encuentran en perfecto estado de salud.

## Las maniobras militares británicas en Gibraltar

Viene de la primera

Unidas y sus numerosas resoluciones recomendando la descolonización de Gibraltar, máxime cuando se acerca la fecha del primero de octubre, límite impuesto por la organización a la retirada de Gran Bretaña de la roca y de su entrega a España. Ni siquiera parece haber servido para "estimular" el ánimo de la población, ya que la agencia inglesa Reuter reconoce que los 25.000 gibraltareños no demostraron entusiasmo alguno, "se veía poco y tan solo unos cuantos se molestaron en levantarse".

El diario "De Telegraaf", de Amsterdam, dice hoy que estas maniobras militares son una "manifestación tonta" que solo puede servir para provocar a los españoles. Añade el periódico holandés que, teniendo en cuenta el estado actual de la economía británica, el dinero desperdiciado en estos ejercicios podría haber sido utilizado de un modo mucho mejor. Esta opinión del "Telegraaf" no parece exagerada ya que, en efecto, se trata de un despliegue de fuerza, incomprendible en un país como Gran Bretaña que, al ser miembro permanente del Consejo de Seguridad, tiene contraídas obligaciones especiales en defensa del mantenimiento de las resoluciones aprobadas por la organización evitando, en cualquier caso, actos como este que, indudablemente, pueden provocar incidentes de consecuencias imprevisibles. La actitud de España ha sido bien clara, dando pruebas de una firmeza que hasta ahora era patrimonio de los británicos. Sin sorpresa ante unas maniobras que confirman el carácter exclusivamente militar de la base de Gibraltar, ha puesto previamente los hechos en conocimiento al secretario general de las Naciones Unidas, mientras que unidades discretas y no provocadoras, en ningún momento, de sus fuerzas armadas vigilan los pasillos aéreos y aguas jurisdiccionales para evitar violaciones inaceptables de su soberanía.

## ... EL MAS CONFUSO

**LONDRES, 8. (Efe).—** El corresponsal del "7" a bordo del crucero Bulwark hace humor hoy a costa de la "invasión" de Gibraltar, tan traída y llevada estos días por la prensa londinense, cuando dice "Este puede no ser el episodio más glorioso en la historia naval británica, pero quiero creer que es el más confuso".

John Akass, del "Sun" es uno de los numerosos corresponsales británicos que pasaron el día de ayer a bordo del "Bulwark", el buque al que están afectados los comandos de infantes de marina que esta madrugada desembarcaron en Gibraltar.

"Aquí estamos en el mar, no sabemos donde, haciendo no sabe-

## Parece es grave la situación de la empresa Maquinaria Textil del Norte de España, S. A.

**MADRID, 8. — (PYRESA).—** En los últimos días la prensa catalana se ha hecho eco de los rumores que insistentemente han circulado acerca de la difícil situación por la que atraviesa la empresa Maquinaria Textil del Norte de España, S. A. (MATE-SÁ). Por su parte, el diario "Ya", de Madrid, reproduce el suelto publicado en "La Vanguardia", de Barcelona, en el que tras referirse a la junta de dicha sociedad celebrada en Pamplona el día 15 de julio y en la que se tomó el acuerdo de revocar con carácter inmediato los poderes de los administradores y nombrar otros nuevos, con poder incluso para liquidar activos de la sociedad sin limitación alguna, dice que "ha llegado el momento de que las autoridades intervengan para aportar la información precisa que desvanezca o confirme dichos rumores".

El diario "Informaciones", en su número de hoy, recoge ampliamente lo publicado por los diarios catalanes, y dice que "se encuentran implicados en este punto los señores Vila Reyes (Don Juan y D. Fernando) y Salvat Dalmáu, y junto con ellos, como posible perjudicado, el Banco de Crédito Industrial, entidad que ha concedido a MATOSA créditos por valor de varios miles de millones de pesetas en los últimos años".

Maquinaria Textil del Norte de España, S. A., es una empresa radicada en Pamplona, cuyo capital nominal, según la información aparecida en el diario "Informaciones", es de 600 millones de pesetas. Su principal actividad es la producción de un telar sin lanzadora. Los créditos concedidos a MATE-SÁ corresponden, según información publicada en el semanario "Desarrollo", a la línea de financiación para exportación de bienes de equipo por las ventas de dicho telar. La impresión es de que una parte importante de las exportaciones efectuadas por MATE-SÁ en los últimos tiempos, fueron canalizadas hacia las sociedades filiales establecidas por dicha firma en el extranjero, particularmente en los Estados Unidos, pero que no correspondían a una efectiva colocación de las máquinas a compradores de otros países.

## El Parlamento latinoamericano...

Viene de la primera

do de Gran Bretaña e Irlanda del Norte se niega a cumplir las resoluciones de las Naciones Unidas, "Invita al Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte y a España, a entablar negociaciones lo más rápidamente posible, de acuerdo con lo establecido en las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas sobre la cuestión de Gibraltar, con el objeto de poner fin a la situación colonial de Gibraltar".

Acuerda dar cuenta de esta resolución al secretario general de las Naciones Unidas, para que inste a la potencia administradora a cumplir las resoluciones 2.070, 2.231, 2.353 y 2.429 de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

## GESTO DE SOLIDARIDAD

Viene de la primera

**PARIS, 8. (Efe).—** En el consulado de España se ha recibido un cheque por valor de quinientos francos, enviado por D. Amadeo de la Llave, español residente en Amiens, para ayudar a los obreros españoles de Gibraltar. El cheque del señor La Llave, que es una prueba más de la solidaridad de los españoles que residen fuera de su patria en torno al problema nacional de Gibraltar, le ha sido devuelto, agradeciéndole su gesto espontáneo y generoso y haciéndole saber que la situación económica de los obreros españoles que trabajaban en el Peñón está garantizada por las medidas que para ello tomó en su día el Gobierno español.

# FRANCIA devalúa el franco

Viene de la primera

bajo la base de una moneda saneada, las condiciones básicas para una expansión y un desarrollo durable.

Termina el comunicado del Presidente, haciendo un llamamiento a los franceses para que tomen conciencia con las realidades, "con todas las realidades", subraya. Debemos fundar nuestra potencia económica, añade, fuente de nuestro progreso social y garantía de nuestra independencia, sobre verdaderas realidades y procediendo a una constatación del valor real del franco, rechazando el ceder a la facilidad que consistiría en "ganar tiempo" practicamos una "operación-verdad". No será ésta sola. Los esfuerzos que deberán ser pedidos al país, y cuya necesidad deberá ser explicada, responderán a la doble preocupación de la eficiencia y de la justicia en el reparto de sacrificios".

## LA PERDIDA DE DIVISAS

**PARIS, 8. (Efe).—** Francia ha perdido una media de quinientos millones de dólares, durante los últimos seis meses de 1968, y una media de doscientos millones de dólares mensuales durante el primer semestre de 1969, según declaración del Ministro francés de Economía y Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing, hecha en París esta tarde.

## LONDRES NO COMENTA

**LONDRES, 8. (Efe).—** Un portavoz del Tesoro británico dijo esta noche que no había ningún comentario oficial a la devaluación del franco francés.

Recalcó, no obstante, que la devaluación francesa no implica de ninguna manera que Gran Bretaña tenga que tomar decisión similar.

## NO AFECTARA AL DOLAR

**WASHINGTON, 8. (Efe).—** El Departamento del Tesoro de los Estados Unidos reaccionó esta tarde ante la devaluación del franco francés asegurando que tal medida "no afectará al valor del dólar".

"La decisión del Gobierno francés de reducir el valor exterior del franco representa un ajuste a los desarrollos económicos de Francia durante el pasado año", añadió un comunicador del Departamento del Tesoro.

El Departamento añadió por otra parte, que el doce y medio por ciento de la devaluación del franco es lo acordado por los Ministros de Finanzas de los diez que se reunieron en Bonn en noviembre de 1968.

## NI EN BELGICA

**BRUSELAS, 8. (Efe).—** El Ministro de Finanzas del Gobierno belga, Jean Snoeyt D'Oppers, que se encuentra en Suiza de vacaciones, ha lamentado la falta de entendimiento entre los seis países del Mercado Común y ha declarado que la devaluación del franco francés, no tendrá "ninguna clase de repercusiones" sobre el franco belga.

El Ministro agregó que había tenido conocimiento de la devaluación del franco francés a través de despachos de agencias y ha expresado su creencia de que los "seis" se reunirán en sesión urgente en los próximos días.

## SORPRESA EN HOLANDA

**AMSTERDAM (Holanda), 8. (Efe).—** El Ministro holandés de Finanzas Witterveen, se ha declarado "muy sorprendido" por la devaluación del franco.

Contrariamente a la política seguida el año último, precisó Witterveen, Francia prefiere ahora una devaluación y no la prosecución de una política deflacionista, necesaria para el equilibrio de la balanza de pagos. El Ministro tiene la impresión de que el equilibrio se restablecerá gracias a la devaluación actual.

## COMENTARIO ALEMÁN

**BONN, 8. (Efe).—** El Ministro de Hacienda alemán Franz Josef Strauss, en declaraciones formuladas hoy a los periodistas desde su residencia de vacaciones en Francia, ha manifestado que la devaluación del franco obedece a un análisis del Gobierno francés sobre el valor de su signo monetario. "Esta medida —recaela Strauss en sus comentarios a los informadores alemanes— demuestra que el Gobierno Federal alemán actuó con acierto cuando recientemente se opuso a la revaluación del marco".

Strauss opina que la paridad del marco estaba alterada con relación solamente a algunas monedas y que una de las disparidades ha desaparecido merced a la medida adoptada por el Gobierno francés.

"Espero —dice Strauss— que esta medida contribuya a la estabilidad monetaria francesa y elimine las dificultades con que se encontró Francia.

El Secretario de Estado del Ministerio Federal de Hacienda, Walter Grund, expuso en Bonn su criterio sobre la medida monetaria francesa, subrayando que Francia ha debido de querer aprovechar el "efecto de la sorpresa" al acordar una corrección de la paridad del franco de modo que los especuladores de moneda no tuvieran tiempo de operar con el agio en gran escala.

## La decisión de devaluar el franco se tomó el 16 de Julio

**PARIS, 8. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín).—** La historia de este viernes trascendental para las finanzas de Francia tendrá muchos episodios anecdóticos. Por ejemplo: a las seis de la tarde los ministros fueron convocados en el Palacio de Matignon y, entre ellos, sólo ocho personas conocían el secreto de la convocatoria, es decir, la devaluación del franco, cuya decisión fue tomada el 16 de julio.

Desde ahora la unidad de la moneda nacional equivale a 0'160 gramos de oro. Antes valía, teóricamente, 0'180. Entendáse que según las medidas tomadas por los expertos, el nuevo peso del franco ha perdido el doce y medio por ciento de su valor-oro.

Según puede verse por los precedentes que ilustran esta decisión es la segunda vez en once años que interviene una medida semejante. En diciembre de 1958 el franco fue devaluado, recordando ustedes, en un diecisiete y medio por ciento. Ahora con este doce y medio, hemos llegado al treinta por ciento. Lo que concretamente

equivale a decir que en una década la moneda de este rico y floreciente país ha perdido más de la cuarta parte de su valor. Los precios aumentaron otro tanto por ciento y la devaluación con el hinchazón de cifras y números campea como un gigante obeso por las bancas del país.

Según ha dicho el jefe del Estado esta medida de devaluación no constituye más que una base para nuevas reglamentaciones que conducen, así lo esperan, al restablecimiento de las finanzas. De momento todo el mundo teme que se traduzcan en otro aumento de precios, pero nada podemos avanzar porque las medidas económicas que deben seguir a este "punto de partida" serán tomadas en el aislamiento por los tecnócratas de la V República versión bis, que entre el sábado y el domingo situarán la nueva fisonomía de estas finanzas que llevan tambaleándose tanto tiempo. El fin de semana del 10 de agosto tiene que ser crucial para el porvenir del régimen.

## Ocho mil viviendas de tipo social en Oviedo

Viene de la primera

**OVIEDO 8 (Pyresa).—** Ocho mil viviendas de tipo social van a ser construidas en Asturias con cargo al bienio 69-71, cuyos proyectos serán presentados en plazo de seis meses. De esas ocho mil viviendas, dos mil serán construidas en Oviedo, otras dos mil en Gijón, mil en Avilés y el resto serán edificadas en las zonas mineras, costeras y agrícolas de la provincia. Las ocho mil construcciones serán sufragadas íntegramente por el Instituto Nacional de la Vivienda.

## SORPRESA EN BRASIL

**RIO DE JANEIRO, 8. (Efe).—** "Ha causado sorpresa en los medios diplomáticos la decisión británica de realizar maniobras frente al Peñón de Gibraltar por considerarse tal actitud errada y no proveniente del Primer Ministro Harold Wilson, que se caracteriza por la ambigüedad en la cuestión de Rhodesia", dice hoy en un editorial, el matutino carioca "Diario de Notícias", bajo el título "Londres y Gibraltar".

Pisa el aludido cotidiano que en realidad "Gibraltar nada tiene que ver con Inglaterra". Y subra-

# Aumenta el paso de turismo por rún

**IRUN, 8. (PYRESA).—** Según de Irún, representa un aumento de casi el 20 por 100 en relación que va transcurrido del mes de agosto, el paso de vehículos por los diferentes puentes internacionales sobre el particular.



NOTICIAS DEL EXTRANJERO :: NOTICIAS DEL EXTRANJERO ::

RUSIA ha lanzado una nave espacial «ZOND-7»

MOSCU, 8. (Efe-Reuter).—Rusia ha lanzado hoy una nueva estación automática espacial hacia la Luna, según informa la agencia Tass.

La nave espacial «Zond-7» ha sido lanzada con el propósito de ampliar los conocimientos científicos de nuestro satélite y del espacio que le rodea, así como para hacer fotografías de su superficie e intentar un mejor funcionamiento de todos los sistemas a bordo.

SESION SOBRE SATELITES ARTIFICIALES

NACIONES UNIDAS, 8. (Efe).—La consideración de los aspectos legales de la emisión directa de satélites artificiales, su contenido y su organización han sido los temas predominantes tratados en la segunda sesión del grupo de trabajo sobre satélites emisores, dependiente del comité para uso pacífico del espacio exterior de la ONU, que concluyó sus trabajos ayer en Ginebra.

Una organización internacional de turismo de las Naciones Unidas fue propuesta su creación por el representante de España ante el ECOSOC

GINEBRA (Suiza), 8. (Efe).—La creación de una organización internacional de turismo de las Naciones Unidas fue propuesta ayer por el embajador de España ante los organismos internacionales de Ginebra, Enrique Pérez Hernández, en el discurso que pronunció en el Consejo Económico y Social de la ONU (ECOSOC), que está reunido en Ginebra.

El tema del establecimiento de un organismo mundial de turismo ha sido uno de los puntos de la agenda de trabajos del ECOSOC, en el seno del cual se aprecia la existencia de una corriente de países en favor de esa iniciativa.

El embajador Pérez Hernández destacó en la primera parte de su exposición «la función positiva y constructiva del turismo como fuerza humanitaria, promotora de la educación, factor de adelanto cultural» y señaló «la contribución del turismo a un desarrollo económico equilibrado».

Manifestó después el delegado español, con precisión de concepto, que deben evaluarse con la máxima cautela las repercusiones del turismo sobre el desarrollo económico, evitando las afirmaciones exageradas sobre la magnitud del efecto multiplicador de los incrementos previstos por el turismo extranjero».

Después de recordar que «las Naciones Unidas se han percatado perfectamente de la importancia que puede tener el turismo y por ello prestan asistencia técnica y financiera a los países en desarrollo», señaló Pérez Hernández que en la conferencia intergubernamental sobre el turismo reunida en

El corazón artificial no ha sido obstáculo para que diera normalmente a luz a una niña

LONDRES, 8. — (Efe). — Bárbara Edington, de 30 años, que vive gracias a un aparato eléctrico que impulsa el latir de su corazón, ha dado a luz hoy a una niña en parto natural en el Royal Free Hospital de esta capital. La madre se encuentra en perfectas condiciones, y la niña, que ha nacido dos meses antes de lo normal y pesa 1,300 kilogramos, ha sido colocada en una incubadora aunque no corre peligro alguno. Bárbara Edington fue operada de corazón el año pasado. Durante la operación se le aplicó un «corazón artificial». Los médicos le aconsejaron que no tuviera hijos porque con ello arriesgaba su vida con entera seguridad.

El Salvador retrasa el canje de prisioneros de guerra Denuncia del delegado del Comité Internacional de la Cruz Roja

EE. UU. aplazan de nuevo la aplicación de sanciones al Perú

TEGUCIGALPA, 8. (Efe). — Sergio Nassy, delegado del comité internacional de la Cruz Roja acreditado para la solución del problema del canje de prisioneros de guerra entre Honduras y El Salvador, envió a las once horas locales un cablegrama en que denuncia ante el comité internacional, con sede en Ginebra, la violación del tercer tratado de ese país por parte de El Salvador.

El delegado de la Cruz Roja Internacional agregó que El Salvador, deliberadamente y sin justificación alguna, ha venido retrasando el canje de prisioneros de guerra que, a tenor del tercer tratado de Ginebra, debe hacerse «inmediatamente después que terminan las hostilidades».

«Asimismo agregó, el canje debe hacerse con la totalidad de los prisioneros», señalando con esto que no importa que un país tenga un millar, en tanto que el otro tenga uno solamente. Ambos países tienen unos 100 prisioneros que fueron capturados entre el 14 y el 18 de julio durante las hostilidades. De estos cien, 65 son milita-

res hondureños y los restantes 35 son salvadoreños. De acuerdo con fuente competente, el Gobierno de El Salvador intenta esperar la llegada de la comisión de derechos humanos que la OEA enviará a El Salvador el 12 de agosto, antes de cumplir con la obligación de intercambiar los prisioneros.

Sin embargo la Cruz Roja Internacional especificó, por medio de su delegado, que el trabajo de la comisión no tiene nada que ver con el asunto de los prisioneros de guerra, y que a esta única instancia le corresponde el trato a civiles salvadoreños y hondureños que viven dentro de las fronteras de ambos países.

El comité de Ginebra, al recibir la denuncia la presentará ante las 122 naciones que integran la organización mundial.

EE.UU. Y PERU

WASHINGTON, 8. (Por Rafael Alonso, de la agencia Efe).—La reanudación de las conversaciones petroleras entre los Estados Unidos y el Perú, anunciadas ayer en Washington, han puesto de manifiesto el interés del presidente Nixon por evitar una confrontación con el Gobierno de Lima.

El anuncio de la próxima llegada del emisario norteamericano, el abogado neoyorquino John Irwin, a la capital peruana, ha seguido precisamente a unas tajantes declaraciones del presidente Alvarado, quien dijo el jueves que el Perú no había retirado ninguna de sus reclamaciones a la expropiada compañía norteamericana IPC.

Los términos de la declaración norteamericana por el portavoz Carl Barrich no han podido ser más conciliadores, al asegurar que la enmienda Hickenlooper no será aplicada al Perú «mientras se sigan tomando las medidas apropiadas para llegar a un acuerdo».

La debilidad de la posición norteamericana ha quedado, sin embargo, en evidencia al negar el portavoz norteamericano que existiese plazo alguno para la adopción de sanciones económicas contra el Gobierno de Lima, a pesar de que en los medios oficiales de Washington se había indicado la fecha del 6 de agosto como día definitivo para castigar al Perú.

Este nuevo aplazamiento de las sanciones al Perú es el primero anunciado oficialmente por Washington desde la declaración del secretario de Estado norteamericano William Rogers, el pasado 7 de abril.

Los observadores de la capital federal creen que esta nueva

ronda de conversaciones entre los negociadores peruanos y norteamericanos, la tercera desde que comenzó la crisis, ha de ser la definitiva, y a cuyo término el presidente Nixon no podrá escabullir el problema de pasarse o no por alto la famosa enmienda.

Las primeras discusiones entre los dos Gobiernos después de la expropiación de la compañía norteamericana se celebraron también en Lima, la pasada primavera, pero sin resultado positivo. Las conversaciones siguieron más tarde en Washington, a donde se trasladó un grupo de negociadores peruanos bajo la dirección del general Marco Fernández Baca, pero tampoco hubo entendimiento.

El portavoz norteamericano dijo hoy que el embajador Irwin discutiría en Lima el problema de la soberanía marítima de las doscientas millas, aunque en líneas generales, implicando que la reanudación del diálogo con el Perú había estado condicionada a la inclusión de este tema en la agenda de conversaciones.

Acuerdo entre Moscú y Pekín para la navegación en los ríos y lagos fronterizos

MOSCU, 8. — (Efe-Reuter). — China Comunista y la URSS han terminado siete semanas de conversaciones con un acuerdo de tomar medidas para mejorar las condiciones de navegación a lo largo de sus turbulentas fronteras de ríos y lagos.

La amplitud de las medidas que se tomarán en los próximos dos meses, antes que los ríos se hielen, no se conocen, pero en un comunicado soviético se dice que las dos partes firmaron un protocolo en la ciudad soviética de Khabarovsk, acordando también una nueva reunión en China el año próximo.

Las conversaciones han sido las primeras reuniones chino-soviéticas cara a cara desde hace dos años.

Conferencia de Marañón Moya, en Buenos Aires

«Para hablar de la Luna no hay que acordarse de Cristóbal Colón, sino de Julio Verne»

«El fenómeno llamado «fuga de cerebros» no ocurre en España»

BUENOS AIRES, 8. — (EFE). — «Para hablar de la Luna no hay que acordarse de Cristóbal Colón, sino de Julio Verne», declaró hoy en una conferencia de prensa Gregorio Marañón Moya, director del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid.

Agregó que esta vez vino a la Argentina como abogado, y becario del Colegio de Madrid al Congreso Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional que se celebra en esta capital, «cuya trascendencia es indudable por las altas autoridades de Hispanoamérica y Europa que participan en él y por los temas apasionantes que tratan».

EN ESPAÑA NO HAY «FUGA DE CEREBROS»

Contestando a una pregunta, dijo Gregorio Marañón que el fenómeno llamado «fuga de cerebros» no ocurre en España y citó el caso del doctor Severo Ochoa, que por cuestiones políticas distintas de las sociales se incorporó a la vida científica de los Estados Unidos, conquistando nada menos que un Premio Nobel. «Pero el doctor Ochoa ya vuelve a España, pronuncia conferencias y está un poco a caballo entre la

AMERICA Y LA LUNA

En cuanto a las diferencias que pueden establecerse entre el descubrimiento de América y la llegada del hombre a la Luna, aclaró que son muchas y que la comparación entre ambas cosas se sale de toda norma de apreciación y «desde luego, de toda norma científica». Hay que recordar —agregó— lo que fue el viaje de Colón, en que éste con 105 españoles, héroes todos, salió de Palos para encontrar una ruta más breve que la portuguesa para las Indias, y el bueno de Cristóbal Colón se murió en Valladolid, creyendo que sí, que había encontrado esa ruta.

Añadió que fue Américo Vesputio, «del cual muy poca gente sabe que se nacionalizó español y vivió con un gran empleo en la Casa de Contratación de Sevilla, empleo que le dieron los Reyes de España, quien dijo que aquello no eran las Indias, sino un nuevo continente». Todo esto no tiene nada que ver —subrayó— con el descubrimiento de la Luna, que es una cosa puramente científica; se sabe a dónde se va, se sabe cómo y cuándo se vuelve. Es completamente distinto.

«El continente americano está en lo que se llama en fisiología «en edad crítica», que son los momentos de tránsito de toda evolución».

A TRAVES DE LA SELVA VIRGEN



RORUANA (Bougainville). — A la izquierda una patrulla de policía hace camino hacia Rorua, donde tiene su base, a través de la selva virgen. A la derecha una nativa y un policía, con casco y bastón, discuten sobre derechos de tierra.

Mariano Rumor presentó al Parlamento su Gobierno Hoy y mañana, debate en la Cámara

ROMA, 8 (Efe). — La intención de proseguir la política de centro-izquierda iniciada por el gobierno anterior, ha sido reafirmada esta mañana por el Primer Ministro Mariano Rumor (que también presidió el precedente), al hacer la presentación del nuevo gobierno formado únicamente por ministros democristianos, pero que cuenta con el apoyo externo de los dos partidos socialistas y quizá también con el de los republicanos.

Rumor pronunció primeramente su discurso, que duró cuarenta minutos en la Cámara de Diputados y lo repitió después en el Senado.

En ambas ocasiones fue escuchado en silencio y al final aplaudido por los diputados y senadores democristianos y por algunos socialistas.

En la cámara hubo solamente una interrupción, cuando, antes del discurso de Rumor, el Presidente de la asamblea, Sandro Pertini, leyó la lista de ministros (24) y subsecretarios (55). Una voz desde los bancos de la derecha exclamó: «demasiados».

Esta tarde, a las cinco comenzará en la cámara el debate, que se continuará sábado y domingo.

GOBIERNO DE APARCAMIENTO

ROMA, 8 (Del corresponsal de Pyresa, Ismael MEDINA). — Mariano Rumor ha presentado hoy su gobierno monocolor de «aparcamiento» (hay más de una docena de calificaciones aproximativas) ante las dos cámaras. Muchos escaños vacíos, especialmente en el sector democristiano. En este último caso no puede hablarse sólo de desinterés. En el banco azul tomaban asiento veinticinco Ministros y cincuenta y cinco Subsecretarios del partido. Una tan vasta pronunciación debe notarse necesariamente, por muy abultada que sea la representación parlamentaria.

Esa fidelidad de Mariano Rumor a la inflación gubernamental, que fue provocada por la necesidad de satisfacer las aspiraciones personales en la clase dirigente de los cuatro partidos del centro-izquierda, confirmaba de antemano la proclamada voluntad democristiana de fidelidad al gobierno de coalición fenecido. Nada de amortizaciones. Todos los puestos deben quedar disponibles.

Este número abultadísimo de puestos de Gobierno, que no guar-

da relación alguna con las exigencias prácticas del ejecutivo, no es en el Gobierno de «aparcamiento» solo una cuestión de fidelidad continuista. Incluso con cien puestos disponibles, Mariano Rumor no ha podido satisfacer todas las exigencias de colocación política de las ocho corrientes del partido.

PLURIPARTIDO

A lo largo de las cuatro semanas de complicado pasteleo y, más todavía, en el instante de dar forma al Gobierno hoy presentado a las cámaras se ha puesto en evidencia que la democracia cristiana ha dejado de ser un partido «interclasista» para convertirse de hecho en un pluripartido dentro del cual bajo una cada vez más incierta suposición de comunidad confesional, está representada la entera gama ideológica italiana, desde la extrema derecha a la más extrema izquierda. Puede decirse, sin demasiado margen de error, que cada partido político posee su propia representación en la democracia cristiana, incluso proporcional a su fuerza electoral, y que lo que pudiera llamarse democracia cristiana en sentido estricto es la corriente «georotca», con la mayoría relativa en el seno de su consejo nacional.

Mariano Rumor ha sido, pues,

absolutamente consecuente al hacer, contra su costumbre, un discurso bastante conciso. El discurso no era otra cosa que una síntesis del que ya pronunció seis meses atrás, al presentar en el Parlamento su fugaz Gobierno centro-izquierdista. En realidad, el «monocolor de aparcamiento» es solo un centro-izquierda enmascarado.

Los trámites de botadura de monocolor se realizan a marchas forzadas. El «ferrogosto» está en puertas y todo el mundo tiene prisa por largarse con viento fresco. El domingo podrá celebrarse la votación de confianza. Será un verdadero record de agilidad parlamentaria.

Los problemas comenzarán en septiembre, se prevé que la primera gran prueba vendrá con la cuestión de las regiones. Rumor, al empeñarse a sacar adelante la ley financiera de las regiones sin la cual es imposible pensar en las relaciones regionales, ha aceptado indirectamente el deseo socialista, muy querido especialmente, por el partido comunista, de aplazar las elecciones administrativas hasta después de la aprobación de aquella ley. Se trataría, en suma, de que se celebrasen conjuntamente en primera instancia las elecciones administrativas y regionales, fuera ya del ambiente de tensión que durante el otoño y gran parte del invierno no provocará la lucha sindical.

Imágenes del tiempo

Redecillas para melencós

Los obreros neozelandeses que trabajan en máquinas y lleven el pelo largo, pronto se verán obligados a usar una redecilla del pelo, de acuerdo con una disposición en la seguridad en el trabajo.

Cuando se discutía la disposición en el Parlamento neozelandés, el presidente del Comité de Trabajo y Minería, Haddon Donald dijo que la ley ya establecía que la mujer lleve sujetos los cabellos.

«Dejaremos a la elección de los patronos que tengan especial interés en distinguir entre obreros masculinos y femeninos, el que las redecillas sean de diferente color para hombres y mujeres», terminó diciendo.

Mendigo millonario

El mendigo Ose Tumé Baccayan, de setenta y cinco años, ha dejado una herencia de un millón de soles en efectivo (millón y medio de pesetas) y tres edificios situados en el distrito Leonarado Ortiz de Chichayo (Perú), ciudad situada a 780 kilómetros al norte de Lima.

Tumé murió de bronconeumonía en la sección de indigentes de un hospital local y era muy conocido en los mercados mayoristas, donde pedía limosna desde

tempranas horas de la mañana.

Presintiendo su fin, hizo llamar a un sobrino, informándole de su fortuna para que sufragara los gastos del sepelio. Otros familiares del mendigo se han hecho presentes y reclamado la parte de herencia que les correspondía.

Viviendas preincalcas

Extrañas «chilpas» (pequeñas viviendas preincalcas de piedra) han sido descubiertas en la zona montañosa del departamento de Cajamarca, al nordeste de Lima, por un grupo de exploradores peruanos que partió el pasado 4 de julio de la ciudad de Trujillo.

Las «chilpas» fueron construidas por los antiguos habitantes del Perú con piedras de hasta tres metros de altura, y en su interior se han encontrado restos óseos y pedazos de tela de vestimentas.

El número de estas pequeñas viviendas es aún desconocido por estar cubiertas de vegetación silvestre y construidas en forma diseminada.

Los investigadores se muestran extrañados por la forma que presentan, ya que generalmente son cilíndricas, mientras que las encontradas tienen líneas semejantes a las modernas.

Huelga en la Panamérica

WASHINGTON, 8 (Efe-Upi). — Tras el comienzo de la huelga, la compañía Panamérica ha comunicado que, mientras sus contratos eran considerados en el sindicato, cancelaba todos los vuelos al exterior. Posteriormente a las 18 hora local (23 hora española) del sábado. Dijo que «todos los pasajeros registrados en los vuelos posteriores deberían llamar a la Panamérica antes de la hora del vuelo».



LA DEVALUACION DEL FRANCO REVALORIZA AUTOMATICAMENTE A LA LIRA

En los ambientes económicos italianos se esperaba este paso, aunque no de inmediato

ROMA, 8. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). — La noticia de la devaluación del franco ha sido divulgada por el teletipario de la noche...

micos italianos. Basta repasar las colecciones de los periódicos de meses atrás, cuando se produjo una intensa campaña en este sentido...

valuación del franco es la consecuencia irreversible, sobre todo, del alza indiscriminada de salarios que se produjo a renegón seguido del mayo rojo...

Los sindicatos, estimulados por la CGIL, anuncian tasas de reivindicaciones salariales muy altas para presionar al Gobierno...

En las redacciones de los periódicos romanos se indaga activamente el parecer de personalidades políticas y económicas...

CONSECUENCIA DEL ALZA INDISCRIMINADA DE SALARIOS

En los medios económicos italianos se considera que la devaluación del franco es la consecuencia...

Si no esperada de inmediato, la devaluación del franco era deseada en los ambientes económicos...

Dos sacerdotes expulsados de Brasil

SAN PABLO, 8 (Efe). — El gobierno brasileño resolvió expulsar del país a los sacerdotes Jan Honoré Talpe, de nacionalidad belga, y Friederich Ban Reschage, alemán...

Las autoridades declararon que los religiosos articulaban en los establecimientos fabriles un movimiento denominado célula de ampliación...

Preclararon los funcionarios que dicha célula está originada en la llamada acción popular (AP), cuya finalidad era la de "combatir al Gobierno Federal".

En poder de los religiosos fueron encontradas varias cajas con libros, considerados subversivos.

La ejecución de la expulsión del país de dichos religiosos dependerá ahora del Ministerio de Justicia, donde ya se encuentra el informe correspondiente...

En el nuevo catecismo holandés existen, al menos, algunas evidencias «La Civiltà Cattolica» acusa al Instituto de Nimega de «contribuir a dar una visión unilateral de las cosas»

CIUDAD DEL VATICANO, 6. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Ismael Medina). — Alguien escribió que el "catecismo holandés" había sido publicado en Italia con "la aquiescencia del Papa"...

Los principales argumentos en que el Instituto de Nimega se apoya para rechazar las correcciones, recogidas en el "Witboek" son de dos órdenes: una sutil distinción entre ortodoxia primaria y secundaria...

No es el caso de reproducir la espesa argumentación holandesa mediante la que se busca justificar que "no se puede obligar a ninguna de las partes a aceptar una visión teológica particular"...

ULTIMA HORA DEPORTIVA

El Barcelona venció al Hamburgo, en Palma

PALMA DE MALLORCA, 8. — (PYRESA). — Por cuatro penalties a tres, ha vencido el Barcelona al Hamburgo, en el primer partido del trofeo "Ciudad de Palma".

ARGUMENTOS

El P. De Rosa explica primero de todo, que el diálogo iniciado en Gazzarda, por deseo del Papa, fue roto por los tres teólogos holandeses...

La historia de estas negociaciones es sobradamente conocida. No obstante, es interesante subrayar el neto mentis del P. De Rosa a la acusación holandesa...

—A ver, sus papiros.

HUMOR



VARIOPINTA FAMILIA



IBIZA. — Desde hace varios años la pequeña isla balear de Ibiza se ha convertido en un auténtico paraiso para juventud desgreñada y malvestida que con el nombre de "hippies" o "beatniks" proceden de todo el mundo...

PARIS: Agosto, el mes de los grandes robos

Todo se auna para que los ladrones trabajen a sus anchas

PARIS, 8. — (Crónica del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín). — El mes de los grandes robos es agosto. En Francia todo el mundo lo sabe...

La oportunidad es demasiado tentadora para que los malcañotes la desperdicien. Y es que todos los días registran un promedio de veinte robos en los que desaparecen colecciones de cuadros, fortunas en joyas...

NUEVO: PROFANADORES DE TUMBAS

Casi todos tienen este carácter excepto el de los "profanadores de tumbas" del cementerio "Père Lachaise". Se trata de una nueva fórmula que aún siendo tan vieja como la historia...

Desde luego, según aclaran las autoridades, el vandálico acto ha constituido un sacrilegio estéril, porque en los panteones no había nada que indujera a semejante crueldad...

Japón prepara la construcción de buques de medio millón de toneladas

PODRIA REALIZARLOS EN EL PROPIO MAR

TOKIO, (Crónica especial para Agencia FIEL, en exclusiva para nuestro periódico). — Entre las novedades de la construcción naval japonesa, que tanta fama ha conseguido...

Otra gran ventaja del nuevo tipo de barco es la de que, cuanto mayor sea su tamaño, mayor será también su "efecto de economía". Así, por ejemplo, en el caso de un petrolero de 100.000 toneladas de peso muerto...

hacer frente a la creciente escasez de marineros. Por consiguiente, en mayo del pasado año, la Comisión de Diseño Experimental de Buques-Tanques de 500.000 toneladas realizó un trazado de planos de carácter experimental para petroleros de 500.000 toneladas de peso muerto...

enorme tamaño, la firma Mitsubishi Heavy Industries creó una nueva técnica en el año 1963, que permitió la soldadura en el mar de bloques de los cascos de los barcos...

El primer buque que adoptó esta nueva configuración en forma de tonel, que se caracteriza por una mayor eslora, una mayor manga y una mayor profundidad, fue el petrolero "Asia Maru" (48.000 toneladas de peso muerto) construido en 1961...

Actualmente, los armadores están pidiendo la construcción de barcos todavía mayores para reducir los costos operacionales y hacer frente a la creciente escasez de marineros...

Desde el punto de vista tecnológico, los astilleros japoneses ya están en condiciones para construir petroleros de 500.000 toneladas de peso muerto. Pero para esto se precisa construir de antemano gigantesco diques secos...

Esta nueva técnica ha eliminado los gastos correspondientes al empleo de un dique, habiendo reducido así muy considerablemente los costos de construcción. Además, ha hecho más fácil la ampliación de los barcos ya en carpados, como, por ejemplo, el caso del petrolero «Olympic»...